

THE LITHUANIAN WEEKLY
„Vienybė Lietuvių“
 Published every Wednesday
 Brooklyn, New York.
 Yearly subscription rates:
 In the United States and
 Canada \$2.00
 To Foreign Countries \$2.50
 Advertising rates on applica-
 tion.
 Address all communications
 to publishers:
J. J. PAUKŠTIS K. BRAZYS
 120-124 Grand st.
 Brooklyn, N. Y.

V I E N Y B Ė L I E T U V N I K U

„Vienybė Lietuvių“
 Išleina kas trečiadienį
 Brooklyn, N. Y.
 Prenumerata metams:
 Suvienytose Valstijose ir
 Kanadoje \$2.00
 Europoje ir kitur \$2.50
 Prenumerata mokama iš vir-
 šaus. Prenumeratos metas
 skaitosi nuo laiko užrašymo,
 ne nuo Naujo Mėto.
 Apgarsinimų prekių klaus-
 kite laišku.
J. J. PAUKŠTIS K. BRAZYS
 120-124 Grand st.
 Brooklyn, N. Y.

Visuomenės, literatūros ir politikos savaitinis laikraštis.

Nr. 9.

Brooklyn, N. Y., Branch—Plymouth, Pa. 2 d. Kovo (February) 1910 m.

ENTERED AS SECOND-CLASS MATTER OCTOBER 23, 1907, AT THE POST-OFFICE AT BROOKLYN, N. Y., UNDER ACT OF MARCH 3-RD, 1879.

Metai XXV.

Ar ne laikas ir mums Es- peranto kalbos mokyties?

Paprastai buna, kad kas tik naujo ir naudingo tampa pa-
 saulyj išrasta, tuojuos kultu-
 ringesnės tautos žingeidauja,
 svarsto, interesuojasi. Ant ne-
 laimės, pas mus, lietuvius ne
 taip da dėsi. Mēs da nemo-
 kam tuomi sužadinti savo dva-
 sios, apie ką visas pasaulis jau
 senai darbuojasi. Tas yra ir
 su tarptautine dibrtnė kalba—
Esperanto. Apie tą aš
 čion nors trumpai noriu pa-
 kalbėti; nors Esperanto kal-
 ba išrasta jau dvidešimts me-
 tų suviršum atgal, bet nebus
 blogumo skaitytojams, jei mēs
 ir dabar apie ją kalbėsime,
 kaip po naują dalyką, ka-
 dangi mums dar viskas tebera
 naujo, ko pas save neturime.

Šita kalba pirmiausiai iš-
 rasta, kiek žinau, per
 tulą Genevos kun. Martiną Sle-
 jerį, 1879 m. Išradėjas ją pa-
 vadino—*Volapiuk*. Pirmą kar-
 tą tapo pajudinta ir pradėta
 vesti agitacija praplatinimui
 tos kalbos tarptautinėje liau-
 dyj. Vienok, kaip visados
 buna, kad pirmam išradėjui
 kokio nors daikto ne visai sa-
 va idėja nusiseka, taip buvo ir
 su šita kalba—*Volapiuku*.
 kun. Slej-rio agitacija tapo
 suniekinta; po teisybei, *Volapiu-*
kiu kalba buvo gana neto-
 bula, o išradėjas atkakliai
 spyrėsi, nenorėdamas jos pa-
 gerint. Taip šitas bandymas
 ir nebe-istojo kunu. Bet sykį
 gimusiai ir paaukletai idėai
 nebelemta buvo numirt. Rei-
 kalngumas tokios kalbos, ku-
 rija galėtų visas pasaulis su-
 sikalbėti, pradėjo rasti naujus
 šitos evangelijos skelbėjus.
 Žinoma, nei vienas tarptautinės
 kalbos šalininkas nenori visai
 jau savo gimtosios kalbos atsi-
 žadėti ir ją paniekint bei už-
 miršti; bet augantis visų šalių
 susibendravimas versta verčia
 priimt kokią vieną visiems su-
 prantamą kalbą, vartojimui
 jos visų šalių įvairiausiuose
 susinešimuos. Tada nereiktų
 žmonėms taip vargti dėlei kal-
 bų nemokėjimo, kaip dabar
 yra. Paveizdui galima imt
 nors pradą darbininką. Žmo-
 gelis, padėk, gyvena Rusijoje,
 je; ten jis sau kvaršina galvą,
 kad gerai pramokti savo ša-
 lies kalbą, kuri reikalinga ir
 namie, ir miestan darbo jiesko-
 tų nuvažiavus, ir lavinimui
 savęs iš knygų bei laikraščių.
 Vargais—negalais šiek-tiek
 prasimokinęs, gyvenimo sąly-
 gų stumiamas priverstas buna

iškelianti svetimon šalin. Čio-
 nai kalba darbininkui žmogui
 stoja vienu iš didžiausių var-
 gų, sunkiausių dėlto, jog jis
 buna nebylis, bekalbis, nesu-
 pranta atkeliavęs į kitą kraštą
 jo gyventojų kalbos. Ir ilgus
 metus, pakol pradeda nauja
 kalba su gyventojais ir val-
 džiomis susiaiskinti, pakelia
 visokias skriaudas ir paniekini-
 nimus. Tuom tarpu įvedus
 visame pasaulyj vieną tarptau-
 tinę kalbą visi tie didieji var-
 gai pranyktų. Pasilikytų kiek
 vienos šalies žmogui mokėti
 tik *dvi kalbi*: savo prigimtąją
 ir tarptautinę, kurias taip ir
 mokyklose išguldinėtų, dviejų
 kalbų pasilikytų ir literatūra
 visame pasaulyj. Nebūtų to-
 kies sunkenybės kaip dabar,
 paveizdan, Rusijos bile vie-
 nam pavaldiniui: kitas moka
 4-5 kalbas, o atkeliavęs Ame-
 rikon ir vėl negali susišnekėti.

Šitos minties vedami, moks-
 lo vyrai nenustojo jieskoję
 naujos kalbos. Šiuom laiku
 yra jau geriausiai sutvarkyta
 tokia nauja kalba *Esperanto*.
 *) Jos autoriumi yra Dr.
 L. Zamenhof, Varšavoje.
 Jis savo sutaisytą kalbą ap-
 skelbė 1887 m. Zamengofio iš-
 rastoji dibrtnė tarptautinė
 kalba daug parankesnė ir gra-
 žiau skambanti už *Volapiuk*.
 Jos gramatika susideda tik iš
 16 taisyklių, kurioms šaknys
 paimta iš svarbesniųjų Euro-
 pos kalbų. Visiems gymiams,
 skaitliams ir linksniams tėra
 vienintelė prietara *ta*. Espe-
 ranto gramatika taip lengva,
 kad gerai skaitančiams lietu-
 višką raštą užtenka poros sa-
 vaičių gerai pramokti ją Jo-
 sios tvėrėjas, matomai, dėlto su-
 rinko tą kalbą iš visų civili-
 zuotų tautų, kad ilgainiui ne-
 būtų užmiršta ir dibrtnė
 kai—kurios kalbos, kad nors jų
 šaknys užiliktų tarptautiškoje
 kalboj, beje gal ir dėlto, kad
 europiečiams lengviau būtų ją
 išmokti.

Esperanto kalba, ištikrųjų
 įgavo gerą įtakmę ir pasiseki-
 mą po visą žemės skritulį;
 greičiau jau auga net už visų
 tautų kalbas; laikraščių turi
 jau daugiau už lietuviškus, nes
 jų skaitlius siekia iki 70. Šitą
 kalbą remia ne tik žmonės
 pirmieviai, laisvamaniai ir so-
 cijalistai, bet ir atgaleiviai. Jos
 propaganda užsiima politiškai
 laikraščiai, moksliniai ir bur-
 žuazijos spauda, net tokie laik-
 raščiai, kaip „*Novoje Vremia*“
 ir „*Moskovskije Viedomosti*“.

*) „*Esperance*“ lat. ir franc.
 reiškia „i viltį“.

Lig šiam laikui tarnavęs cariz-
 mui ir kraštutiniausiai atgal-
 eivybei laikraštis „*Ženskij*
Viestnik“ nuo 12 gruodžio per-
 mainė spalvą ir po Esperanto
 įtekme likosi politiškai ekono-
 miškas, stojantis už politiškas
 moterų teisei ir tarptautinę
 brolybę. Šitie trys laikraščiai
 labai remia tą kalbą. Žinoma,
 tokie kaip „*Novoje Vremia*“ ir
 „*Moskovskije Viedomosti*“ gal
 dar ir dėlto platina Esperanto
 kalbą, kad šnipai atvykę į
 svetimą šalį galėtų gerai susi-
 šnekėti su policija ir lengviau
 sušnipinėti revoliucionierius.
 Regis jau tikrai su tuom tiks-
 lu Peterburgo „*Kadetų Juri-*
ninkų Korpuso“ mokslavietė-
 je likosi įvesta Esperanto kal-
 bos studijavimas.

Visose penkiose pasaulio
 dalyse jau yra išsimėčiusių
 apie 1000 Esperanto draugijų.
 Jo literatūra gana jau plati ir
 vis eina didyn. Apart naujų
 originalinių raštų, išversta iš
 visokių kalbų didžiausių rašy-
 tojų veikalai, kaip: Thomso-
 no, Bairono, Šilleio, Gogolio,
 Puškino ir kt.

Amerikos Filosofų Draugi-
 ja (The American Philosophi-
 cal Society) pripažino Espe-
 ranto už visų lengviausią iš-
 mokti ir labiausiai atsakančią
 gramatiškų taisyklių logikai
 kalbą.

Kaip teko patirti, viename
 tik Bostone Esperanto kalba
 užkariavo įtakmę tarpe didzi-
 mos studentų augštesnėse mo-
 kyklose. Harvardo universi-
 tete neseniai jau įvedė Espe-
 ranto kalbos kursus, Bryant
 Stratton College taip gi iš-
 guldomos esperantizmo lekei-
 jos. Sunku jau būtų beįskaiti-
 liuoti ir daug vietas užimtų
 laikraštyje, jeigu norėtum su-
 minėti visų tų Amerikos mies-
 tų mokyklas, kuriose jau yra
 įvesta Esperanto kalba. Tar-
 pe to, Amerikoje yra daugybė
 draugijų, katros stengiasi
 šitą kalbą populiarizuoti ir
 platinėti.

Visai ne būtų iš kelio ir lie-
 tuviams patarti, kad sutvertų
 tokią draugiją, kuri rūpintųsi
 mūsų žmones su Esperantu su-
 pažindinti, agituotų ir platin-
 tų šitą naują kalbą, kuri atei-
 tyje vistiek butinai bus įvesta
 tarp visų tautų. Tokia drau-
 gija visu—pirmu pradėtų rengi-
 ti tam tikras lekcijas ir refera-
 tus, podrag išverstų lietuvių
 kalbon esperantišką žodyną,
 paplatintų esperantiškuosius
 laikraščius, ir nors pamažu
 auklėtų mūsų žmonėse prog-
 resyviškąją nuomonę susiarti-
 nimo su pasaulio žmonėmis—

broliais. Šitas vistiek mums
 prisieis sutikt ir atlikt. Ir juo
 anksčiau pradėsime, tuo bus
 geriau.

M. Stakėnas.

PERŽVALGA.

*** *A. a. Ona Baronaičiu-
 tė*, žinoma darbšti lietuvaite
 vasario 22 d. pasimirė Bostone
 Ją rasta kambarėly gazu apsi-
 nuodijusią. Velionė Baronai-
 čiūtė senai jau darbavosi lie-
 tuvių tautiškoje organizacijoje,
 ir jų seimuose; ypač prie
 vietinių Bostono draugų čiu.
 Rodos ji sutvirtino vietnių
 lietuvių moterų draugystelę.
 Paskutiniaus metais buvo kra-
 štutiniausia laisvamane, ant ga-
 lo persiėmė socializmo idėo-
 mis.

*** *Dėlei statistikos protes-
 tas*. Chicagos lietuviai išnešė
 viešą proteštą prieš cenzo ko-
 mitetą, kad atinančiuose
 Amerikos liaudies surašuose
 lietuviams neįdėta speciali-
 kos rubrikos. Sutaisytoje re-
 zoliucijoje tarp ko kito šiaip
 chicagičiai sako:

„Nutarta, kadangi Ameri-
 koje lietuvių tautos yra apie
 pusę milijono žmonių ir jie
 turi teisę būti pripažintais cen-
 zo blankose ant lygios su len-
 kais, žydais, čekiais ir kitomis
 tautomis, kurioms paskirta su-
 rašose rubrika, nors kai—ku-
 rios iš jų neturi savo valdžios,
 bet kitų tautų yra valdomos,
 todėl nutariame reikalauti
 Cenzo Departamentą, kad ren-
 kant surašus visur lietuviai
 būtų atžymėti lietuviams, o ne
 kitokiais.“

Šitas pagirtinas nutarimas
 nors pervėlyvas, bet turėtų
 būti kuogreičiausiai visur da-
 romas, kad da suspetų cenzo
 komitetas įdėti blankose ru-
 briką, pirm jų atspauzdinimo.

*** „*Lietuvos Žiniuose*“ pa-
 kelta klausimas—kuogreičiau-
 siai įkurti parceliacijos banką
 išpirkimui Lietuvos dvarų
 Apie šitą svarbų dalyką p. K.
 Grinius pataria ir amerikie-
 čiams pasirūpinti. Mēs šita
 me klausime sykį jau rašėme
 —žr. „*V. L.*“ š. m. 4—5 nr.
 straipsnį p. P. D. Paporčio,
 kurio sumanymui, iš dalies,
 pritariame. Reiktų tik ir ki-
 tiems laikraščiams apie tą
 greičiau atsiliiepti. Ikišiolai
 kažikodėl, labai sunki tyla!..

*** *Moksleivių laikraštis*
 Prie „*Lietuvos Žinių*“ nr. 9
 išėjo priedu 1—mas nr. moksl-
 eivių laikraščio „*Aušrinė*“.

Ikišiol einantieji prie liet.
 laikraščių priedai neatsižymė-
 jo nei vienas tokiu įvaizdumu
 ir išskirtinumu idėos nuo pa-
 ties laikraščio,—kurio priedu
 beesti,—kaip šisai laikraštėlis
 —„*Aušrinė*“. Čia jau pirma-
 me numery matome gana pla-
 čiai apsiekiamas mūsų kultu-
 rines ribas. Straipsniai iš
 moksleivijos gyvenimo riša
 moksleivius prie visuomenės
 darbo, o visuomenę masina už-
 sitikėti moksleiviais, kurie jau
 subrendusių vyrų tonu šneka
 apie tautą jos privalumus ir
 rupestį jos ateičia. Išdailinta
 kalba, kilti žadiniai—viskas
 patraukia prie naujo kraš-
 tėlio sympatiją ir verčia pa-
 linkėti jam gerų—geriausios
 kloties.

*** „*Aušros*“ *prelekcijos*.
 Chicaginė „*Aušros Dr-stės*“
 kuopa surengusi seriją prelek-
 cijų, kurios bus skaitomos šio-
 kiom dviem eilėm:

1. University of Chicago
 Settlement salėje (4630 Gross
 ave.): 20 vasario Dr. F. Matu-
 laičio referatas „*Džiova*“ skai-
 tys Dr. Graičiūnas; 27 vasario
 „*Paleistuvybė*“, skaitys J.
 Laukis; 6 kovo „*Halley'o ko-
 meta*“ skaitys J. Ilgudas; 13
 kovo „*Hygiena odos*“, skaitys
 Dr. Graičiūnas; 20 kovo „*Hy-
 giena ir patologija dantų*“, sk.
 Dr. Zimontas.

2. Lithuanian Club salėje
 (3149 So. Halsted st.): 20 va-
 sario „*Halley'o kometa*“, sk.
 J. Ilgudas; 27 vas. „*Paleis-
 tuvybė*“, sk. J. Laukis; 6 ko-
 vo „*Chemija*“ Dr. F. Matulai-
 čio referatas, sk. studentas K.
 Gugis.

*** „*Lietuva*“ praneša, kad
 iš Chicagos nuvažiavę Vašing-
 tonan keturi lietuviai: kun.
 M. Kriaučiūnas, kun. A. Skrip-
 ko, J. Elijošius ir P. Miolda-
 zis, kaip delegacija, pareika-
 lauti, idant ateinančiuose liau-
 dies surašuose lietuviai būtų
 įdėti, kaip lietuviai, o ne len-
 kai, vokiečiai, etc. Delegacija
 mačiusis su atstovų rumo ora-
 torium Cannon, su savo srities
 atstovu Wilson, dėlei šito buvę
 pasimatyta ir su prezidentu
 Taftu, kuris ir paliepes stati-
 stikos užveizėtojui Durand,
 kad lietuvius užrašintų lietu-
 viais. Ar bus atskira lietu-
 viams rubrika, nežinia.

Kas mokinasi jaunas, tai
 ant akmens išrėzo, o kas mo-
 kinasi senas, tai ant smilčių
 pirštu vedžioja.

IŠ VISUR.

× Rusijoje kariuomenės
 valdybose yra perdirbama įsta-
 tymai apie atbuvimą kareivi-
 jos. Sakoma, kad viskas bus
 iš pamatų naujai perdirbta.
 Tarp ko kitu mobilizacijos ko-
 misija nurodinėjanti, kad da-
 bar kareiviai labai trumpai
 tetarnauja ir nesuspeją gerai
 išmokti militariškų privalumų,
 todėl patarosi įstatymų dirbė-
 jams, kad kareivių tarnystės
 laikas būtų pailgintas.

× Pietinėje Činų šalyj
 gyventojai pakėlė maištą. Jie
 nebenorį Pekino imperatoriui
 nusilenkt. Į tas vietas atvy-
 ko 1000 kareivių ir po ilgų
 imtynių maištininkus tuomtar-
 pu išvaikė po kalnus.

× Vyriausia kalėjimų val-
 dyba Rusijoje prašo valdžią,
 kad duotų šitai naujiems ka-
 torgos kalėjimams. Katorgi-
 ninkų labai pasidaugino, taip
 kad Siberijon vartyt daug ka-
 tuoja ir neparanku. Manoma
 paversti į tokius kalėjimus
 Finiškosios Užtakos salutes:
 Sammare, Rachkumo ir Tup-
 purapsaari, Vyborgo guberni-
 joje.

× Francūzų dvasiškija ne-
 paliauja boykotavusi svietiš-
 kojo mokslo, kas daeina net
 iki žiaurių pasekmių. Taip,
 neseniai buvo patrauktas tei-
 sman kardinolas Locon, Rheim-
 so arcivyškupas. Mokytojų
 sąjunga jį skundė už vieną
 laišką, kuriuomi kardinolas
 sukurstė vaikų tėvus, kad ne
 vien neleistų vaikams vartoti
 svietiškiųjų mokslo vadovėlių,
 bet da kad ir pačius mokyto-
 jus boykotuotų. Dėlei šito
 paskui daugelyj vietų tamsų
 fanatikai emė ant mokytojų
 užpuldinėt; kai—kur, ypač su
 moterims mokytojoms labai
 nešvariai dievoti katalikai pa-
 sielgė. Todėl teismas ir nubau-
 dė kardinolą Locon 400 fran-
 kų pabaudos, kaip kurstyto-
 ją prieš visuomenės tvarką.

× Per suvažiavimą Rusijos
 blaivininkų arba kovotojų su
 alkoholiu, buvo areštuota ke-
 liolika žmonių, kaip atvažia-
 vusių delegatais nuo darbinin-
 kiškų organizacijų Vienin-
 telė jų kaltė tame ir tebuvo.
 Dabar socialdemokratų frak-
 cija įnešė dumon valdžiai apie
 tą užklausimus, bet atsakymo
 da negavo.

× Petrapilėje jau rengia-
 ma teismas N. Caikovskui ir
 K. Breškovskai. Pardavinė-
 ja jau pašalinei publikai bilie-

tėlius, su tiesa pasiklausti bylos. Tai bus viena iš didžiausių Rusijos revoliucionierių bylų. Abejojama, be-gu apkaltinamiesiems nepri- eis į ilgą ištėrimą išskeliat.

× Galvijienai mėsa brang- stant Londono gyventojai pa- mėgo vartoti naują ir gana skania, bet nežinomą galvijų, mėsa, kuri beje buvo visai ne- brangi, nes galima buvo sva- ras gauti nuo 3 iki 6 centų. Kaip nustebė londoniečiai, ka- da dažinojo, jog šita „nauja mėsa“ yra iš Vokietijos atve- žama. „arkliena! Ar dabar arklienos atvežimas susimazys, nežinia; bet ikiol vokiečiai at- gabendavę tik vienam London- niui jos po 100 tonų atsavai- tės.

× Iš Permo gubernijos at- vyko Peterburgan 20 metų kaimietis Ivanas Kosiev, par- siduoti į cirką. Tai labai įdo- mus fenomenas: visas jo ku- nas, išskiriant veidą, apaugęs ilgomis ir garbanotomis vilno- mis, panašiomis į valakinio avino.

× Paejo paskalai, buk Francijos prezidentas Fallie- res norįs atsakyti iš tarnys- tės, nebesulaukęs termino. Priežastis esanti nesveikata. Jo vieton esąs jau siulomas kandidatu buv. prez. Loube.

× Angliški laikraščiai ra- šo, jog Rusijos visuomenė nuo revoliucijos „išgijusi“. Kaip patvirtinimą, „Sun“ korespon- dentas pasakoja, jog caras po Peterburgą važinėjęs vienas be jokių sargų ar palydovų ir nieko daiki. Neatsitikę. Ca- ras įsidedęs gudrią mintį, kad reikia su žmonėmis artintis ir jų nebijoti.

× Kaip žinoma, visi bran- gesnieji ir geresnieji kailiukai ir vilagai vežama į visą pasa- lį iš Sibirijos Desėtkai ir šim- tai tukstančių medžiotojų tuo- mi užsiima ir iššaudu nesu- skaitomą daugybę lapų, kiau- nių, sabalių, kengurų ir kit- žvėrių. Bet pasirodė, kad šis- tos žvėrys jau baigiama naikinti. Todėl Sibirijos vaizbunai kreipėsi valdžion, kad įstaty- mais uždraustų nors per dve- jus metus po Sibiriją medžioti ir duotų vėl užsivaisyti bran- giakailiams žvėreliams.

Iš Lietuvos.

Esperantininkų draugi- ja Kaune. Neseniai susitvė- rusi Kaune Esperantininkų draugija bruzda išsijuosusi. Penktadienį, sausio 22 d. tu- rėjęs būti pirmas iš eilės drau- gijos valdybos susirinkimas (dalyvaujant ir kitiems drau- gijos nariams). Tarp kitko kun. A. Dambrauskas turėjęs skaityti esperanto kalboje apie tai, jog esperanto kalba esanti švietimos įrankiu. Vasario 2 d. paskirta nepaprastas visuot. dr- jos susirinkimas naujiems nariams priimti. Nariais gali- ma užsirašyti dr- jos buste (Mikalojaus prosp., Kaplano n.) pas dežuruojantį narį nuo 10—12 val. dieną ir nuo 6—10 val. vakarą.

Vilnius. „Kur. Lit.“ No. 17 apskelbė pašnekę su J. E. Vilniaus vyskupijos Adminis-

tratorium apie visuomeninį ir kulturinį katalikų dvasiškių veikimą. Mums įdomi J. E. Administratoriaus nuomonė apie lietuvių santykius su len- kais, tą tikrą Vilniaus vysku- pijos „skaudulį“.

... Lenkų santykiai su lie- tuviais tikrai prasilaužė gero- jon pusėn. Tiesa, dar atsitin- ka kai-kur susidurimai dėl kalbos, bet taryba, mano su- šaukta liepos mėnesyje, jau davė vaisius. Mišrose para- pijose kas nedėdienis ir kas šventadienis sakoma pamoks- lai abiem kalbom, lenkiškai ir lietuviškai; tos tvarkos prisi- laikoma skrupuletiškai ir taip prašalinama vyriausis netvar- kų bažnyčiose motivas. Džiau- gdomos pripažįstu, jogei anta- gonizmas tarp lenkų ir lietu- vių, kurį radau, prisiimdama vyskupijos valdymą, žymiai sušvelnėjo, duos Dievas, kad ir visiškai išnyks iš Bažnyčios srities, kur jam nėra vietos jo- kiame pavidale. Tegu kiek- vienas garbina Viešpatį Dievą, kaip moka, o katalikų kuni- gui neturi būti skirto tarp lie- tuvio ir lenko dušios. By tik butų krikščioniška...

Lietuvių kalbos teisės. Konservatistai ir tautininkai- liberalai pareikalavo Prūsų seime iš vyriausybės, kad jini- nai griežtai ir galutinai panai- kintų visus lietuvių, mozurų ir vendų kalbų varžymus vi- suose susirinkimuose.

Kiek pereina iš stačiatikių į katalikus. Sulyg vy- riausybės apskaitymų, nuo bal- landžio 17 d. 1905 m. (tuomet buvo išleistas tikėjimo laisvės manifestas) iki sausio 1 d. 1909 m. perejo iš stačiatikių katalikų tikėjiman Vilniaus gubernijoje 25.345 žmonės, butent: Vilniaus ap.—7.186, Vileikos ap.—4.472, Dysnos—7.212, Ašmenos—2.465, Ly- dos—1.761, Švenčionių—1.782 ir Trakų—467 žmonės. („Viltis“.)

Kaunas. Sausio 10 d. į Kauno benediktinų vienuoliją (kloštorių) priimta dvi naujos vienuolės: Baranauškytė ir Bersekaitė. Priėmimo apei- gas atliko kun. Kriškijonas, vienuolijos kapelionas. Prieš Mišias kandidatės, turėdamos vienoje rankoje degančią žva- kę, antroje baltas lelijas, ve- damos giminių, perėjo per ba- žnyčią, ir priejusios prie altoriaus, padavė kunigui žvakes. Prieš evangeliją kunigas pa- šventino kandidačių rubus. Per apieravojimą naujokės at- siklaupusios atidavė laikanti- čiam Mišias kunigui lelijas. Prieš komunią vėl atsiklau- pusios atidavė jam nusiė- musios nuo savo galvos karunas ir visas brangeny- bes. Mišioms baigianties, vie- nuolės paėmė naujukes už gro- tų, aprėdė jas vienuolių rubais ir vėl išvedė prie altoriaus, kur jos atsigulė kriziumi ir gulėjo, pakol kunigas skaitė maldas, antgalo atsiveikino su šiuo pasauliu ir liko įvestos už mūrų, o durįs tuojaus užsi- darė. Kunigas atgiedojo: „Te Deum laudamus“. Žmo- nių buvo pilna bažnyčia, daug buvo verkiančių.

Rietavas (Resėnių apskr.). Mūsų parapijoje pasimirė Bar-

bora Jokubaitienė, seniukė 116 metų.

Švieksna (Kauno gub.) *Cerkvė.* Sausio 5 d. mokyk- los bute buvo apylinkės rusų susirinkimas. Buvo tartasi apie cerkvės Švieksnoje pasta- tymą. Bet išrado, kad Švieks- noje nepatogi vieta cerkvei statyti. Nutarta Švieksnoje statyti tik koplyčią, „časov- nę“, o Naumiestyje cerkvę, nes ten žadama įkurti miesto mokykla.

Tavo pelėda.

Kuršėnai (Šiaulių apskr.). Kuršėnų parapijos dvarponiai jau prieš keletą metų įsteigė miestelyje elgetoms prieglau- dą (ubagyną). Ubagyną už- laikyti turėjo visa parapija. Bet elgetos ukininkų nepersto- jo lankę, nes rėdytojai, tie pa- tįs dvarponiai, priiminėja tik senus savo tarnus, bet to dar reikalauja nuo elgetų, norin- čių gauti vietos prieglaudoje, keletas dešimčių rublių. Žino- ma, ukininkai, visa tai išvydę, atsiskakė nuo prieglaudos už- laikymo. Mat ponai, nenorė- dami laikyti savo namuose ir maitinti vienus savo susenu- sius tarnus, sumanė visą para- piją prie to pritraukti.

St. Kuršėnietis.

Nicas (Kuršo gub.). Sau- sio 14 ir 15 d. vakare čia bu- vo matoma kometa. Antrą vakarą buvo daug šviesesnė ir leidžiantis jos ryškė pasidarė šviesesnė už Vakarinę žvaig- dę. Latviai, pamatę kometą, labai nusigando, bet, vietiniui aptiekeriui p. Berzinui paaiš- kinus, suprato, ką ta žvaigždė reiškia.

St. Ličkunas.

(„Saltinis“.)

Vilnius. „Rutoj“ vas. 5 d. buvo šeimyniškas vakaras su koncertu ir dainomis. Nusie- sekė neblogai. Žmonių buvo daug. Ant rytojaus gi už pa- pigintą kainą buvo atkartota „Nutruko“ ir „Tarnas įpainio- jo“.

— **Lietuvių mokytojų susišelpimo Draugijos** vy- riausybė ir vėl neužtvirtino.

Pasninkai. Varšavos ar- civykupas išleido raštą, ku- riame pasakyta, jog balandžio 5 d. 1909 m. popėzius paveli- jo visiems Lenkijos (ir Suval- kų gub.) katalikams visomis dienomis per ištisus metus be jokių dispensų, valgyti kad ne- su mėsa, tai taukais arba su pienu, išskiriant tik didžiąją pėtnyčią. Ir taip. Su pienu galima valgyti per visus metų pasninkus, vigilijas, pėtnyčias (be didž. pėtn.). Su taukais užsidarius per visą gavenią — panedėtais, utarninkais ir ket- vergais, išskiriant didįjį ket- vergą. O su mėsa galima val- gyti visomis subatomis (kuo- met nėra jokios vigilijos ar šiaip pasninko—adventai, ga- venia), ir per čvertines. Taigi suvalkiečiai pasninkų kaip ir neturi.

Naumiestis, Suval. gub. Atvežė kalėjiman Liepalotų Stiklių su duktere Ona. Per kratą rasta pašurėje draudžia- mų spaudinių pundeis, kaip spėja, kokio provokatoriaus pakištas. — Visi dabar esame šnipų-provokatorių rankose. Pakišką, daneš, kur nereik,

ir tupek kalėjime, nors ir ne- kalčiausias butum.

A.

Krosna, Suv. g. Čia labai išsiplatinę vaikų ligos—tymai, skarlatina, raup'ės ir kt. Ser- ga ir miršta ne tik vaikai, bet ir suaugę žmonės. Ligos pla- tinasi daugiausiai per neatsar- gumą: motinos, eidamos į šer- menis ar ligonio atlankyti, ve- dasi su savimi ir vaikus, ten landžioja prie ligonio ir t. t. Dar labiau serga šitomis li- gomis Rudaminos parapijoje: ten beveik kasdien laidoja po 2—7 numirelius.

V-s.

Vilkaviškis, Suvalk gub. *Girios atpinga.* Vilkaviškio apylinkėje kasmet pasiduoda iš licitacijos 48 margai taip vadinamos „Vilkaviškio ma- jorato girios“. Tie 48 margai kertasi į 4 skyrius ir buna iš- dalinta į 109 daliankas. Bet nors jau buvo 3 licitacijos ir per trečiąją 20% nuošimčių buvo nuleista, bet visgi dar daug daliankų neišparduota. Kitais gi metais žmonės su žy- dais besivarždami dvigubai taksos užmokėdavo. Priežas- tis atpigimo ta: giria bloga, o antra—netoli vyriausybės girios, kur, iš priežasties vaba- lų užpuolimo, daug ir pigiai girios parduodama. Žydai gi šiemet pas mus visai nepirk- o girių.

J. Bendoraitis.

Mariampolė, Suv. g. Sau- sio 16 d. miesto salėj buvo darbininkų vakaras. Lošė „Pirmasis Degtinvaris“, buvo deklamacijos ir dainos. Žmo- nių buvo daug, tik tvarkos nebuvo.

J. P.

Pranckabudis, Naumies- čio par., Suv. gub. *Lenktynes!* Čia pradėta rupintis apie už- vedimą dviejų naujų įstaigų. Burelis katalikų, o iš dalies ir apšauktų bedieviais, sušuko steigti Pranckabudyje parapi- ją, ir budavoti bažnyčią. Tam tikslui vienas ukininkas auk- jās šešis margus žemės ir ža- dąs prie budavojimo bažny- čios prisidėti pinigais draug su visais—kiek išpuls. Vokie- čiai gi darbuojasi įsteigti— smuklę. Kurie katruos pra- lenks, pažiūrėsimė.

Pušinskas.

Kaunas. Tas draugijas, kur buvo minėta, jog ministe- rija išrado ne tiesotomis,—Ka- no gub. tam tikra draugijų ir sąjungų tvirtinimui kumisija išrado tiesotomis. Pažiūrėsi- me, ką dabar išgalvos minis- terija.

Kupiškis, Ukmerg. pav. Sausio 25 d. tapo suimtas Kuosėnų sod. Juoz. Mideikis. Jis „laisvės metais“ buvo iš- tremtas į šiaurę 3 metams, bet kuomet kuliavimoji mašina su- zeidė seserį, tai buvo pargri- žęs kiek namo (reikia būti ištėrimime dar beveik metai). Spėjama, kad tai išdaviko dar- bas, nes nei į namus nevažia- vo, o tiesiog ten, kur J. M. dirbo.

Ar ne tas.

Girdžiai, Ras. apskr.) Mų su apygardoje pasirudė keletas plėšikų—žmąšėjų. Pora mė- nesių atgal tapo sužeistas uki-

ninkas Jackys ir užmušta jo pati. Kalėdų gi antrą dieną du žmogžudžiu, įėję pas But- rimų kaimo ukininką Bylą, kaipo keleiviai, norintieji per- nakvoti, družiai suzeidė jį pa- tį, jo seną motiną ir du kudi- kių. Pas kitus ukininkus bu- vo bandyta vogti arklius ar ką kitą. Aplinkiniai gyven- tojai labai įbauginti. Bijo plėšikų, neturėdami kuom gin- ties, nes vyriausybės draudžia- mi, negali laikyti nei šautuvų, nei revolverių.— Ginkis, jei nori, plika kumščia.

Z. T.

Juozas A.

Renava, Telšių pav. Nau- jų Metų naktį du jauni vaiki- nai važiavo keliu stipriai įsi- traukę degtinės ir abu atrasta negyvu įkritusiu į ravą. Vis per degtinę.

Davatkų neapykanta.

Joniškis, Šiaulių pav. „Blaivybės“ draugija įtaisė arbatnamį. Dabar jau žmonės turės kur sušilti ir be traktie- riaus.

Vėjo brolis.

Juzintai, Ezerėnų pavieto. Sausio 21 d. rinkikų sueiga nutarė, kad visokie nutarimai, taipogi ir „pavieskos“ butų rašoma lietuvių kalba (tai jau ir pernai buvo nutarta). Ir už prašymą lietuvių kalba nu- tarimų, taipogi už parašymą lietuviškai paveskų sueiga pas- skyrė raštininkui 75 rublius, su išlyga: jeigu raštininkas neišpildytų to nutarimo, tai 75 rubl. negaus. Šiam nuta- rimui kai kurie rinkikai prie- šinosi, o 5 net išbėgo iš rašti- nes. Už tai kitą dieną patarė pereiti į kitą vieta, jei nemyli savo kalbos. Per tą pat sueigą žadėjo ir mokytojui algos 50 rub. dėlto, kad mokytu vaikų lietuviškai katekizmo.

Sodietis.

Aleksandravėlė, Zarasų pav. Sunkus pas mus gyve- nimas, žmonės tamsūs, tik į vieną sodžių pereina „L. U.“ ir „L. Žin.“. Be to, nors ir gautų žmogus kur kokią kny- gą paskaityti, bet bijo, nes kunigai tokius labai išgarbi- na.

A. Žuvaitis.

(„Liet. Ukin.“)

Liudvinavaš, Suval. gub. (Mūsų kor.) Anksti rytą, tuoj po pusiaunakč o 1 dienos vasario, ant Liudvinavo apy- gardės nešvito gaisras. Tai degė Andriaus Matulaičio, Stebuliške kaimo ukininko triobos. Sudegė tvartai ir vi- sa tai, kas tuose tvartuose bu- vo: 14 arklių, 16 raguočių gyvulių, ir taip visokių ukis- kų padargų prie tvarto ir pa- šurėje sukrautų, nes apie gel- bėjimą gyvulių ar taip kitokių daiktų nebuvo galima griebtis iš priežasties siaučiančio tuomkart didelio vėjo. Nes- kaitant sudegusių padargų vien tiktai už gyvulius mena- ma nuostolių mažių-mažiaus- sia apie 4000 rublių.

Pereitą rudenį vos tiktai penki metai sukako, kaip tą patį ukininką aplankius buvo ugnelė nušluodama tuomkart visą, be skyriaus, turtą: trio- bas, vežimus, ukiskus padar- gus, nei tvorų nepaliko. Štai šita nauja tokia-pat ryškė dabar nušlavė ir gyvulius, ku- rie aną metą buvo da atlie-

Ir jeigu dabar neatsiras visuo- menėje žmonių, užjaučiančių ir turinčių nors kib rškstėlę artimo meilė-, o žmogaus ne- sušelps—elgeta likosi.

Todėl meldžiu Gerbiamo- sios Redakcijos patalpinti šią žinutę savo laikraestyje, o gal iš tukstančių skaitytojų nors vienam sukrotės labdaringu- mo atjauta ir sušelps padegė- lį.

Gal ir kito Redakcijos at- jaučiančios šią nelaimę teiksīs šį laiškėlį perspaudzinti.

Su pagarba

IŠ AMERIKOS

Philadelphios streikas.

Gresmusis striktarių streikas, kurian išėjo 6200 darbininkų, padarė didelį sąjudimą. Strei- kierių pusę parėmė visuome- nė. Kada Philadelphia Rapid Transit Co. pargabeno keletą šimtų streiklauzių, ir pavėdė jiems varinėti po miestą ap- leistus tramvajus, t i daugu- ma philadelphiečių atsisakė jais važinėti—bojkotuoja. Su streikieriais sykiu, ant streik- lauziais varinėjamų karų emė užpuol net ir pašaliniai žmo- nės, emė juos daužyt. Tulose vietose buvo mesta į tramva- jus bombos. Žinoma, įsikis- valdžia. Štai kaip mums rašo vienas philadelphietis: „Su- laukėm ir mes Rusijos laikų. Nevalia nei ant kampo sustot nei kalbėt su ku nors! Už pasakymą žodžio „scab“—30 dienų kalėjimas! Vieną žmo- nės nelauja. Nors četa pa- šovė ir mšovė, bet kompanija kasdien turi kar ms dėt nau- jus langus, tuojaus subira į šmotelius. Ir žėdrunt į tai, kad prisakyta šaut į mėtančius akmenais, žmonės syn patizuo- ja streikieriams. Nors kai- kur om gatvėm ir eina tram- vajai, bet žmonės vaikščioja pėsti. Vyrai, merginos ir vai- kiukai neš ojasį pri-isegę pa- rašą: „I walk!“ (aš einu). Ant kiekvieno tramvajų us sėdi po 4 p. liemanus. — Streikieriai vaikščioja po gatvė, zaizdami vi- kionis muz'kom's—renka aukas ir žmonės gausiai do- da. Netoli kur aš drbu yra marškinių siuvykla. Vakar kaip atėjo zaizdami streikie- riai, tai moterįs darbininkės nuo visų peukerių lūbų pra- dėjo meti doleriais ir pusdo- leriais, snigo kaip sniegas, ir šaukė, kad jos visada gelbesi- ja, jei reiks tai ir generališkan streikan eisią. Žodžiu, strei- kieriams visur užjaučia.“ Bet kompanija ir gi nesnaudž a. Nulenkė miesto valdžias, todėl majoras davė 6500 speciali- nių miestasargių ir daleido p- rtraukti miestan tris regimentus valstijinės milicijos tvarkai daboti. Kada gatvės nutvino ginkluotais kompanijos apgy- nėjais, žinoma, užpuolimai ant tramvajų pasiliovė, bet nei pusė tramvajų da nevaikščio- ja. Daugybė žmonių areštuo- ta. Apie 50 pašautų riaušese- guli figonbučiuose. Per vi- ną tik dieną pradžioje streiko buvo sudažyta 297 tr. mva- jai ir išmušta 2400 ams langų. Padėjimas veina geryn. Kal- ba net, kad apie 100,000 Phi-

ladel, hios darbininkų išsiaiš-
generališką streiką, tramva-
jiams sympatizuodami.

Suėmė. New Orleans'e su-
emė italą Giuseppe Palamia.
Ant jo didelė nuozvalga, bene
jis pernai nužudė New Yorko
šaipų viršininką Petrosino,
po Italiją važinėjančią. Pala-
mią šnipai sekiojo po visą Ita-
liją, Paryžių ir dabar Ameri-
koje pašigavo.

Kova su juodaisiais. El-
dorado, Ark. mieste apšaukta
karės padėjimas. Mat anądien
negro barzdaskutėje juodieji
nušovė tris baltuosius. Potam
baltieji sugriovė barzdaskutę
ir buvo bepadarą negrų sker-
dynes, tik atsiuntus miliciją
jos nedaleista.

TARP AMERIKOS LIETUVIŲ.

Minersville, Pa. Mūsų
mieste lietuviai buvo jau kiek
aptinge, nebe ką veikė visuome-
nės dirvoje, bet šiūom kartą
vėla sujudo. Turime jau net
dvi teatrališkas kuopas: viena
jau senai gyvuoja, antra tik
dabar susitvėrė ir žada eit len-
kty su senąja; ir gerai: kaip
yra dvi, tai geriau sekasi ir
darbas. Senoji kuopa po var-
du „Guzučio“ 14 d. vasario
pastatė ant scenos tragediją
„Pilenų kunigaikštis“, ir ne-
blogai nusisekė, aktorai atliko
roles gerai, apart mažų klai-
dų, o ypatingai Laimutės —
K. Lietuvninkutė, ir Silvestro
— J. Miškinis. Kaip nuo
darbininkų, negalima ge-
riau ko ir norėt. Permainose
buvo dainos ir deklamacijos
dainavo keturios lietuvaitės
merginos tėvyniniškas ir dar-
binikiškas giesmeles. Tik tą
dieną ir vakare buvo negra-
žus oras, lijo ir labai buvo
slidu, tai daugelį sulaukė nuo
teatro, iš aplinkinių mieste-
lių mažai kas pribuvo. Bet to
nežiurint publikos vis gi buvo
į du šimtu suviršum. Rengė-
jams, girdėtis atliko \$23 gry-
no pelno. Kuopa, užganėdin-
ta šiuo pasisekimu, rengiasi
imt kitą veiklą mokytes —
„Alkani žmonės“. Naujoji gi
kuopa, kaip girdėt, jau moki-
nasi „Bombą“. Nežinia, kat
riems pirmiau pasiseks pasi-
rodyti ant scenos.

15 kuopa L. S. S. nutarė
parengti prakalbas; už kalbė-
tojus pasikvies: F. Živatkauc-
ką ir J. Jurgelionį, neseniai at-
keliavusį iš Lietuvos.

„V. L.“ S—ja.

Waterbury, Conn. Kas-
link Kričmanutės bylos. Pa-
protis pas mus rašytojus yra
suteikti laikraščiams neteisin-
gas korespondencijas iš įvairių
miestelių; dėlei šito mes turim
nukentėti daug nesmagumų ir
neapykantos tarp vietinių gy-
ventojų ir lietuvių kitose apy-
linkėse. Mano mintis rodo,
kad rašytojai arba žinių sutei-
kėjai turėtų atkreipti atidžią
rašant korespondencijas, kad
jos vientik rentųsi teisybės;
tai ir būtų pamatas mūsų ra-
šliavai ir laikraštijai išrišti eti-
kės ir doros klausimą. Mūsų
tuli korespondentai, aprašinė-
dami vietinius atsitikimus,
dailina juos savo išmįslytomis
priemonėmis arba nusiklause
kitų ypatų kalbomis.

Štai 7-tame nr. „Vien-
Liet.“ pranešta iš Waterbury,
Conn. apie Kričmanutės bylą.
Ten rašoma, kad aš, pakvies-
tas išversti kokį ten raštelį,
užginčijau pirmojo vertėjo
vertimą; toliaus pasakyta, kad
aš jei bučiau vertęs, tai nie-
kaip nebūtų išėję, kad Krič-
manutei but koks iš to išėjęs
apkaltinimas. Aš noriu pasakyti
šionai, kad tai yra absolu-
tiškas absurdas, ir melagin-
gas padavimas, ir visa žinia
yra iškrypusi iš kelio teisybės,
žodžiu sakant, visa korespon-
dencija yra pilna panašiais
neteisingumais.

Ant užkvietimo pribuvau
teismo rumuose, prisiekdino,
davė man raštelį išversti. Ant
pirmo pažiūrėjimo buvo gali-
ma patėmyti neaiškumą, api-
purvintame ir krauju sutepta-
me poperėlyj turinis buvo
sunkus perskaityt, žiu-
rint net ir per padidinančius
stiklus. Aš išverčiau, kiek
buvo galima pažinti, ir nors
nekurie žodžiai skyrėsi nuo
pirmojo vertėjo, vienok įtura
panaši buvo į vertimą pirmojo
vertiko, apart kelių žodžių;
kiek galiu atsiminti, buvo ke-
turi žodžiai, dėlei kurių neaiš-
kumo ir apsitėpimo kraujais,
raštelis labai sudrumstas iš-
rėdė, tad nebuvo galima perskai-
tyti arba išversti. Tai toks
mano ten buvo dalyvavimas
byloje tuom kart; potam už
dienos buvau vėl pakviestas
už tulką toje byloj, ir kad tė-
myti ir sergėt pirmąjį tulką,
ar jis teisingai išverčia laike
bylos.

Ir geidžiu „Vienybės Lie-
tuvninkų“ skaitytojams pran-
ešti, kad aš niekuo neesmu,
ir neatsimenu kada nors bu-
čiau išsitaręs panašius žodžius,
link užginčijimo pirmo vertėjo
arba teisinimo Kričmanutės.
aš jos visiškai nepažįtu ir su
ja nieko bendro ne esmi turė-
jęs.

J. A. Sunskis.
22 Diamond str.,
Union City, Conn.

Redakcijos prierašas.
Gerb. p. Šunskis pasako, kad
visa korespondencija iš Wa-
terburio (apie Kričmanutės
bylą) buvusi neteisinga, vienok
neparodė nei vieno užgin-
čijančio fakto. Todėl mums
pasilieka tikėti, kad visa ko-
respondencija buvo teisinga.
Kitaip reiktų užmesti melag-
ystę dviems Waterburio
dienraščiams: „Waterbury Re-
publican“ ir „Waterbury
American“, iš kurių aprašymo
mūsų bendradarbis sustatė ko-
respondenciją, tinkančią žodis
žodis su minėtais dienraščiais.
Apie vertimą kruvinojo užra-
šelio, „Wat. Rep.“ sausio 28
d. šiaip pasakya: „Taking
the blood stained note in his
hand Mr. Shunskis said he
had never seen it until it was
handed to him a few minutes
before by Mr. Kennedy, but
after long study he could not
make anything out of it which
could be translated as an ac-
cusation against Sophia
Kritchman“ (lietuviškai: „Pa-
mėgus kruviną užrašėlį į savo
rankas p. Šunskis sakė, kad
jis jo da niekad nematęs iki
jam kelios minutės atg-d nepa-
davė p. Kennedy (Kričmanu-
tės advokatas bet ilgai ištu-

dijavę jis negalėjo iš to pada-
ryt, kas būtų išaiškinama kai-
po apskundimas Zofijos Krič-
manutės“.

Gal užt-ks šito parodymui,
kad pas mus žinutė buvo tei-
singa. Ant kiek ji buvo teisin-
gai paduota Waterburio dien-
raščiams, nežinome.

Boston, Mass. 21 sausio
Bigelow vakarinės mokslinės
salėje buvo skaityta antra po-
puliariška lekcija, parengtame
tyčia dėl lietuvių vakarelyj.
Iš šalies žiurint matosi, kad
lietuviai labai jaja užsiintere-
savo, nes susirinko suvirš 7
šimtai ir visi buvo užganėdin-
ti. Atidarius vakarelį su
trumpa prakalbele, L. Čias
nauskas skaitė monologą
„Verkčiau, kad galėčiau aša-
ras išvertki, dangaus karalijos
žmonijai tinklą nuverpti“. Po
tam „Birutės Choras“ padai-
navo keletą tautiškių dainų;
paskui angliškas Bigelow
mokslinės mokinių choras,
susidedantis iš penkių dešim-
čių jaunų mergaičių, gerai iš-
silavinusių dainuoti, sudaina-
vo keletą dainų.

Dainoms pasibaigus Dr. Ma-
tulaitis skaitė lekciją apie
Jurgį Vašingtoną, pirmąjį
Jungtinių Valsčių prezidentą
ir Amerikos didžiavyrį. Lie-
tuviai delnų plojimais dėka-
vojo prelegentui. Anglams
labai patiko toks lietuvių
mandagumas, ir visiems likosi
malonu, kad nors vienas Eu-
ropos žemės ateivis, lietuvių
varde gavo keletą žodžių pra-
kalbėti nuo anglų estrados ir
tuomi pastatė lietuvius atei-
vius pirmoje vietoj tarp visų
apviesesnių ateivių. Prisi-
žiūrėjęs lietuviams mokyklos
viršininkas Mr. Brown, pasa-
kė: „Malonu tai matyti iš lie-
tuvų pusės. Darbuokitės. Jei
gu žmogus mažai tėra apsi-
švietęs, tai jis lyginasi gyve-
nančiam ant apatinių namo
lubų; kuomet daugiaus prai-
lavina, jis lyg persikrausto
ant antrų lubų; jeigu palipė-
ja ant trečio ir ketvirto augš-
to, tai jau visą pasaulį regi,
nes jis yra augštas, didis ir ga-
lingas.“

Bemalis.

Collinsville, Ill. Vasario
14 d. š. m. čia pasimirė jaunū-
tė lietuvaitė, tarp lietuvių at-
sizymėjusi dainininkė, Elena
Braziutė. Prakalbose ir šiaip
sueigose labai gražiai padai-
nuodavo, ypač pagarsėjo due-
tu „Tėvynė mūsų“, kurį su
tėvu abudu puikiai sudainuo-
davo. Pirmiausiai apsirgo
škarletina, paskui prikibo ty-
mai, o potam difterija. Tė-
vai pasiturintys ir daktarų ne-
sigailėjo, bet nebeišgelbėjo.
Ligos laiku ir prie palaidoji-
mo valdžia neprileido nei vie-
no žmogaus į namus įeiti, nei
patiems leido kur išeiti. Todėl
vietiniai lietuviai nors per
laikraščius išreiškiam pasigai-
lėjimą ne laiku suvytusio zie-
delio ir palinkėjimą jai lengvo
atilsio svetimoje žemelėj.

A. Milvidas.

Vietinės žinios.

— Užpereiname utarinke
Taut. Namo salėje atsibuvo
prakalbos, surengtos rodos
L. S. S. 19-tos kuopos triusu

ir specialiai pašvestos, kaip
plakatai skelbė, paagitavimui
politikos tarpe moterų. Kal-
bėjo trys: Sukys, Šaltis ir
Baranauskas. Tema, kaip vi-
suomet, ragino šviesties ir vie-
nyties, ypač jungties socija-
lizmo judėjimam. Žmonių su-
sirinko į porą šimtų. Po pra-
kalbų buvo moterų klausimė
diskusijos.

— Pereiname ketverge p.
P. Bukšnaitis, Liaudies Mo-
kyklos narys Taut. Namo salė-
je skaitė referatą apie hypno-
tizmą. Peržvelgęs jo vystymo
si istoriją, prelegentas kitą re-
ferato dalį atidėjo kitam sy-
kiui, butent šiam ketvergui,
vakare. Kitoje referato dalyj
bus aiškinama: kaip į hypno-
tizmą žiurima iš mokslo ir
praktiškosios pusės, butent:
gydymo, įkvėpimo, mokymo,
pranašavimo ir tt. Ant pir-
mos lekcijos susirinko į 200
klausytojų ir buvo gana ilgi,
žingeidūs pasikalbėjimai.

— Nedėlioje, Taut. Namo
salėje atsibuvo didelis viešas
lietuvių susirinkimas, sukvie-
tas Lietuvių Amerikos Ukėsų
Klubo, išnešimui protesto
prieš Mr. Hayes'o billių, ku-
riuomi nori ateivius ir ateivystę
suvaržyt. Buvo penki kalbėto-
jai: trys anglai ir du lietuviai:
p. M. Vinikaitis ir p. V. Jan-
kauskas, Ellis Island supe in-
tendentas. Po prakalbų susi-
rinkusieji žmonės skaičiuje
apie 400 asmenų išnešė dvi
rezoliucijas: vieną — protestavi-
mui prieš Mr. Hayes'o billių,
2-ą — reikalavimui, kad atei-
nančiuose liudies surašuos
lietuviams būtų įdėta blan-
kose atskira rubrika.

**Programas Amerikos lie-
tuvų laikraštinių kovų 17 ir 18 d.
1910 m. Brooklyn, N. Y.**

Leidėjų skyrius:

1. Apskelbimai.
Kaip žinoma, apskelbimai
laikraščių leidime lošia nema-
žą svarbą, nes jie gelbsti lei-
dejas medžiagiškai ir tankiai
pasekmingai didina emėjų
skaitlių. Bet apskelbimai ne-
vienodi. Nekurie kenkian-
ti skaitytojams ir visuomenei
arba, tiesiog pasakius, apga-
vingi. Tokie apskelbimai rei-
kalas iš mūsų laikraščių iš-
mesti.
2. Agentai.
Kiekvienas laikraštis užlai-
ko savo agentus emėjų rinki-
mui. Bet ne visi agentai iš-
tikimai savo užduotis pildo.
Nekurie, rinkdami už laikra-
ščius pinigus, emėjus nuskriau-
džia. Vieną leidėją taip nus-
kriaudęs, plakasi prie kito.
Tokie agentai privalo but ži-
nomi visiems leidėjams.
3. Knygų kainos.
Leidėjai privalytų knygas
pardavinėti vienodomis kai-
nomis, t. y. kaip vienas, taip
ir visi, kadangi nevienodumas
kainų gimdo nesolidariškumą,
o juk pastarasis leidėjams la-
bai reikalingas.
4. Rašytojai (bendradarbiai)
5. Solidariškumas.
Be solidariškumo šiandien
nei viena prekybos šaka nega-
li gyvuoti ir vystyties, tatau ir

leidėjams vienybė reikalinga.

Redaktorių skyrius:

1. Etika.
Laikraščiams dora — labai
reikalinga, kadangi be jos ne-
ra galima mums toli nukeliau-
ti. Asmeniškai reikalai priva-
lo nuo laikraščių skilčių išnyk-
ti, o ypatingai nepatinkamų
sau asmenų iškoneveikimai.
Laikraščių priderystė — žmoni-
ja tobulinti.
2. Korespondencijos.
Visiems žinoma lietuviškų
laikraščių korespondencijos.
Nerasi anose retkarčiais nei
teisybės, nei tendencijos. Ko-
respondentai, nors ne visi, rei-
kalauja sutvarkymo. Mela-
gus viešai įvardinti.
3. Pseudonimai.
4. Straipsniai ir korespon-
dencijų neprispauda.
5. Rašyba.
Kaip žinoma, pas mus rašy-
ba marga kaip genys. Vieni
vienaip rašo, kiti tuos pačius
žodžius kitaip. Stengties kie-
ku galima prisilaikyti vieno
dumo.
6. Bendradarbiai.
7. Sąjunga.
*Programo Rengimo Komi-
tetas.*

**ANTANAS
ČECHOVAS.**

(Prie 50-met. gimtadienio sukaktuvių.)

Kiekviena tauta turi savo
vieną — kitą liudnų rašytojų,
tamsiomis spalvomis nupie-
šiančių savo krašto atsitikimus
ir žmones. Rusija tokių pa-
niurių literatūrą turi daugiau-
siai. Sunkios rusų gyvenimo
sąlygos paskutiniu metašimčiu
pagimdė jų čielą eilią; joje sto-
vi ir Antanas Čechovas, kurio
šiemet pripuola 50-metinės
gimtadienio sukaktuvės. *)

Pasaulis Čechovą pripažino
vienu iš geriausių rašytojų, —
apsakytųjų liudnybės. Jo
trumpi apsakymėliai tuomi
tai ir įgijo garsą. Lygiai, kaip
geras fotografas moka įvaiz-
džiai nutraukti savo lankonių
(kostumerių) veidrašius, ne
užslėpdamas spuogų, rumbų ir
karpu, taip Čechovas reiškia ir
smulkiai nupiešė tukstančius
Rusijos tipų. Pas jį žmonės iš-
akysna eina visuomenės ir
greitai atidengia savo paslap-
tis. Bet jie visuomet neramūs,
neužganėdinti, aimanuoja, de-
juoja, klykia ir balsiai skun-
džiasi savo supoliais. Čecho-
vas kiekvieno savo apsakos
veikėjo parodo ligą — jis juos
aprašo ir drauge su jais tarsi
verkia. Bet numaldyt nesis-
tengia. Sergantiems nuspeja li-
gą, padaro diagnozą, bet vais-
tų nepasiulo. Čechovas, buda-
mas iš profesijos daktaras, re-
gis šito būtų neturėjęs užmir-
ti, vienok užmiršo. O gal tu-
rėjo išrokavimą. Kartais dak-
tarai laikosi metodos — „tėmyk
ir lauk“. Kaip kada lūki
mas yra geriausiu vaistu. Gal
Čechovas savo apy-akų ligo-
niams to paties linkėjo — „tė-
mykit į save, pažinkit save,

laukkit pakol jūsų dvasia pati
įgaus sveikas jėgas ir išves
kovą su marinančia negalovė“.

Skaitai Čechovo raštus ir
matai visą eilą jo sutvėrtų pa-
niurusių žmonių. Vieną apsa-
kymėlį užbaigi — liudnas. Kitą
paimi — da liudnesuis. Ir taip
toliaus. Jis jums pasakoja
apie save sugriovusį intelligen-
tą; apie plačiai pasiplavenusį
sparnais idealistą ir nukritusį
purvynėn; apie liepto galą
prižengusį jaunikaitį, kuris
nebežino, kur tiesa ir grožybė;
apie raudančią mergaitę, nera-
dusią rusiškam gyvenime ir
abelnai gyvenime malonumo,
kurio nei nėsama; apie skur-
džius patamsius, kuriais žmo-
nės yt akli slankinėja jau ne-
bejieškodami nei grožės nei
prakilnumo. Tai čielia liudnų
paveikslų galerija. Jau liud-
ni Gorkio apysakų veikėjai,
bet jie nors žvalūs. Pas Če-
chovą — jie apniukę.

Kada liudis jo veikalus su-
godumu grobstė ir skaitė, taip
sakant ryte rijo, inteligentija
viešai pradėjo nurodyt jų vo-
dingumą. Nurodėdavo, kad
apsakose veikėjai turi išeit
su pergale, kad tiesa ir teisy-
bė viršytų nedorumus, kad di-
džiausiuose varguose žmogus
nenuleidžia rankų, bet išveda
kovą iki galui prie gerų ide-
alų. Nuo Čechovo reikalavo,
kad jis suteiktų suraminimo
žodį, kad daugybė išvežtų ant
rinkos ligonių tik kitus užkre-
čia su bevilties liga. Bet to
jis taip ir nedavė. Jis tik foto-
grafavo ir fotografavo, gausiai
perpasakojo savo pergyventus
į-pudžius. Jis sutvėrė rusų li-
teraturoje smulkaus bet geni-
jališko dailininko žanrą — kas-
dieninio žmonių gyvenimo
judančius paveikslus. Ir tiek
daug jis tų kinematografo
juostelių padarė, kad, ant ga-
lo, paskutiniaisiais metais jau ir
rusų visuomenė pradėjo šaukti:
„kada gi šitie paveikslai
pradės su vilčia kalbėti!“

Liudnas ir bespėkis dakta-
ras pagalios atsiveikino su sa-
vo sutvėrtu pasauliu, fzyiškos
ligos pakirstas, pasimirdamas
svetimame krašte. Rusijoje
aulinkui pakilo naujas šauks-
mas: „Nebėra Čechovo, bet jo
užteko! Turime jo nesukaity-
tą daugybę paveikslų, bet jie
mums nesako, ką jie ketina
daryt! Eikime pas Meterlin-
ką! Nuo Čechovo pas Meter-
linką! Per Čechovą pas Me-
terlinką!“ Tai yra — nuo pa-
niurusių, luošų ir menkušų,
nors mums ir artimų, bet be-
žadžių žmonių, kuriuos sutvė-
rė Čechovas, mes turim klaus-
ties pas didį Belgijos rašytoją
ir sielos dailintoją — Meterlin-
ką: tegul jis priverčia Čechovo
paveikslus kalbėti“ . . .

Ir Rusijos visuomenė dabar
griute nugriuvo pas Meterlin-
ką. Jis užvaldė jaunuomenę.
Vienok nuo Čechovo sunku
atsikratyt. Bus — bus, ir vėl
visi sugrįžta į Čechovo liudnų
galeriją pasižiūrėt sau artimų
ir prigimtų paveikslų. Jie
įkvėpia šį-tą, ir labai daug.
Fotografistai reikalingi — jie
duoda medžiagą studijuot liau-
dies sielą ir ją gydyti.

Pas mus, lietuvius, panašus
tokis fotografistas yra Šlibu-
ria. Negalim jo lyginti su Če-

*) Čechovas gimė 17 d. sau-
sio, 1860 m. pasimirė 8 d. liepos,
1904 m., nedideliame Vokietijos
kaimely — Badeneviler, Badeno
valstybėlėj.

chovo talentu. Nematome da tokio išsidirbimo. Bet pas mus Sliburis užima vietą Čechovo pas rusus—jis fotografuoja mūsų, bent amerikiečių lietuvių tipus, išverčia jų žaidimą tik nepaduoda jų gydymui vaistų.

Kregždunaitis.

Teismas.

(Vertimas iš rusiškos.)

Viena turkė tapo apvogta Kadangi jos vyras tuom laiku buvo išvažiuęs ant uždabijų tai butinai ji pati turėjo vaikščioti teisman.

Vagis greitai papuolė į policijos rankas ir pas jį buvo rasta trys variniai puodai.

Ją pašaukė teisman. Ant jos tuojais užsipoelė ponai teisdariai, kurie parvirtę ant kedžių, arba pašliję ant sofų su rukstančiais poperosais dantyse, turėjo rankose poperiaus lakštus ir pieštukus. Tankiai jie kažką tai vis sau rašė ant delnų.

— Ir taip, tai tave apvogė, mamute?—paklausė vienas teisdaris.

— Taip, šviesiausias pone!

— Štai ar tai tavo šitie daiktai?

— Taip, ponas.

— O tu matei vagį?

— Ne, ponas.

— Gerai! Ir tu tiesiai sakai, kad tai tavo šitie daiktai? Darodyk!

— Bet kaip aš darodysiu? Aš galiu tik pasakyti, kad jie — tikrai mano.

— Taip, ir aš galiu tą patį tvirtinti, bet gal tu žinai kokį nors ženklą.

— Ne, ponas! Lyg aš žinojau, jog kas juos nuo manęs pavogs?

— Jeigu taip, tai blogas dalykas, mamute. Liudytojų tu ir gi neturi?

— Nei vieno, ponas! Mano vyro čia nėra, jis Mažojoj Azijoj. Jis uždabijų; aš nežinau, kada jis sugrįš; vaikų aš ir gi neturiu, o su kaimynkoms ir gi nežinau.

— Taip, mamute, blogai išeina. Tu nežinai jokių ženklų, tu neturi liudininkų, tu neturi nieko, kas galėtų prisiekti, kad šitie daiktai priguli tau—kaip gi aš galiu tau tikėti?

— O, lai apšvięs Allachas tau protą,—tu ištikrųjų rasi budą sugražint man mano nuosavybę.

Teisejas tyli, ruko, ant galo, pasikelia ir klausia:

— Gal-gi pasiliko pas tave uždangalai nuo puodų?

— Žinoma, ponai; jų nepaėmė vagis.

— Nepaėmė! Tai reiškia tu turi darodymą. Atnešk juos; jeigu tiks, tada puodai galima tau pripažinti.

„Mamutė“ bėga, atneša, visi tinka.

— Garbė Allachui, pritiko! Bet ar jie tavo? Gal tu pasiskolinai kur, ar pirkei ant keleio eidama namon, pamačius puodus?

— O atleis tau Allachas už tavo nuodėmingas mįslias! Jie yra mano!

— Taip, bet tu turėjai pirma tą darodyt, mamute! Pa-

mįslyk apie tai ir jeigu galėsi darodyt,—tai ateik ir pasiimk. Nežiurint ant tokio aiškaus pasakymo, „mamutė“ negalėjo suprast, taigi ir dabar negalima pasakyt, ar gavo ji savo nuosavybę ar ne.

Jovarellis.

„Mirtis“ ar „Novė“?

Pervartinėdamas vel. Motiejaus Valančiausko, buv. žemaičių vyskupo raštus radau vieną įdomų žodį „novyti“—žudyti, užmušinėti, numarinėti žmones. Rodos, kad tą žodį Valančiauskas turėjo išvesti nuo žodžio „novė“—mirtis. Ar jį kur Lietuvoje vartoja, nežinau. Jeigu „novė“ yra kur vartojama, tai tas žodis turėtų pakeisti slaviška žodį „smertis“. Nei „smertis“ nei „mirtis“ lietuvių kalbai neat-sako. Štai dėlko „mirtis“ neatsako. Išveskim nuo veiksmazodžių „sirgti“ ir „mirti“. Lietuviai sako „sirgti“, bet iš to niekuomet nepasidaro „sirgtis“ tik „liga“. Todėl iš veiksmazodžio „mirti“ niekuomet negali pasidaryti „mirtis“ bet—gal „novė“?

Pasakytų kas, kad Valančiauskas, kaip arti latvių gyvenęs pasiskolino žodį „novyti“ nuo latviško žodžio „navė“—smertis. Vienok ne taip lengva bus atsakyti, iš kur pas lietuvius atsirado plačiai žinomas žodis „navikaulis“, „noveskaulis“, „navikaulis“, (kietas guzulas, išaugantis ant kuno po oda), kurio latviai rodos nežino? Šitą žodį randame ir Kuršaičio bei Miežinio žodynuose, ir mūsų daktariškose knygelėse, ir tarp žmonių kaimuose. Žmonės tiki, kad šito guzulo—navikaulio išaugimas ženklina žmogui netolimą smertį. Kitur net smerties kaulu ir vadina. Jo gydymui vartoja originališką vaistą: reikia pasimirusio žmogaus bevardžiu pirštu navikaulis patrinti, tik kad niekas nepamatytų! ir išnyks (Juzintų parapijoje). Šiuos žodžius rašantis net pamena labai keistą atsitikimą, kad vienas nedidelis berniukas, kuriam jau pusė metų ant rankos menties augo navikaulis ir buvo jau kiaušinio didumo, pasimirus kaimynų kudikiui, išėjus giedotojams laukan, prisilino prie lavonėlio, pasitrynė ir navikaulis ilgai pranyko...

Ar neturi „navikaulis“—smerties guzulas, sąryšio su Valančiausko „novyti“ ir bene padaro tik, kad mes vietoje neatsakančių „smerties“ ir „myrio“ turime gražų nuosavį, bet senai užmirštą žodį „novė“?

Q. Z.

Prie namų dabos.

Gelžies ar kitoki rudimai (segučių, guzikų ar užvarvėjų) ant lininių ar bodelinių rubų greitai išsiima, jei ant plėmų užvarvinsi citrinos (lemon) sulčių ir padėsi prieš saulę. Jei plėmai iš syk neišeis, reikia vėl atkartot.

Džiannant skalbinius šaltame ore, jei nori, kad nepri-

šaltų prie virvės, pamirkyk rankšluoščių, nosinių ar kitų rubų kampučius suriam vandeny. Jie neprišals ir aspergės rubus nuo sugadinimo ir suplėšimo.

Laiškai in Redakciją.

Gerbiamoji „Vien. Liet.“ redakcija, teiksitis patalpinti savo laikraščio skiltyse mano šiuos žodžius.

Kadangi vietiniai lietuviai atiduoda man garbę kaip literatui už tilpusį straipsnį „V. L.“ nr. 7 š. m. „Lietuviško peštuko dvasia“ (plagijatu nenoriau but.)

Netik ką nerašiau to straipsnio, bet absoliutiškai joks literatas ne esu, ypatingai tokios dvasios, kuri man iš principo priešinga.

Užmetėjai to straipsnio ant ant manęs, matomai per daug pasiduooda „zioplio“ įtekmei.

P. Sinkus,
120 Grand st.
Brooklyn, N. Y.

Pasileisinimas. Viename nr „V. L.“ 1909 m. tilpo laiškas A. Kulvinskio iš Union City Conn., kuriame praneša, jog per mane užsakytosios plunksnos iš Atlas Trading nėra gavęs; tas buvo teisinga, bet už tai sau kaltės nenoriau prisiimti nes užsakydamas tuoj pasijunčiau su akcija, ką ludi-ja ją gavęs; tik tiek prisipažįtu kaltu, kad nesistengiau kaip greit galint, grįžti ir išri-dalyko, tik užsiganėdinau pasiteisinančiais laiškais iš kompanijos (dėl stokos darbininkų). Bet gi parvažiuavęs radau da ir daugiau tokių laukiančių užsakymų nuo mėnesio ir daugiau laiko, o pasiūtą tapo tik pradžioje vasario š. m.

Kaip anglių kasyklose apdegiau parako liepsna ir gazo eksplozija, taip čia protškai apdegiau pristodamas į „Atlas Trading Association“...

Charl Herman
(arba Karolius Arminas)
Minersville, Pa.

Gerbiamoji Redakcija! Malonėkite paaiškinti, ką reiškia pas anglus taip pagarboj laikoma Valentino diena. 14 vasario? Tą dieną daugumas siuntinėjasi atvirlaiškius. Su koku tai tikslu? Nuo ko tas paeina?

Antanas R.....

Valentino diena kaip liaudinė šventė sakoma parėjus Amerikon iš Anglijos. Prie jos rišasi pusiau-religiški papročiai. Katalikų padavimuose 14 vasario yra paminėjama du to paties vardo šventė: vienas romėnų legendose minimas—Valentinas iš Torose, krikščionių kunigas ir kankintinis. Rymo cesorius Klaudius, atidavęs jį kokiam ten Asteriui, kad su torturų pagalba atverstų stambeldysten. Bet Valentinas stebuklingai išgydęs neregę Asterio dukterį, ir visi tie namai priėmė krikščionybę. Valentina valdžia ilgai laikiusi kalė-

(Žiur. ant 6 pusl.)

Knygu skaitymo nauda.

(Užbaiga)

Raštų skaitymo paprotis, jeigu tik išmintingai vartojamas, suteikia žmogui nevieną begalinį malonumą ir naudą, bet padaro jį didesniu, pilnesniu, geriau informuotu, aktyvesniu žmogum ir sumanesniu darbininku.

Vienas Anglijoje kailiadirbis, plačiai pagarsėjęs puikum išdirbimu kailių ir odos, pasakodavo, kad jis niekuomet nebutų taip gerai išmokęs savo amato, jeigu nebutų skaitęs Karleilio raštų!

Galima būtų priedzioti nesuskaitomą daugybę pavyzdžių apie žmones, kurie perskaitę kokiuos nors raštus—kartais vieną tik jeibkokią knygelę—permainė visą savo pobūdį ir visai kiton, geresnėn pusėn nukreipė savo gyvenimo takelį.

Pasakojo Beecher'is, kad jis, perskaitęs Ruskino raštus, pasijuto esąs nebe tuo, kuomi pirmiaus buvo.

Vienas rašytojas pasakojo, kad jis perskaitęs Homerą, išėjęs ant gatvės matė žmones daug didesniais; jam išrodė, kad svietas pakilo ir žmonės išaugo į dešimtį pėdų augštumo. Didelio senovės rašytojo veikalai ant jo padarė neišpasakytai gilų įspūdį. Nieko nėra prakilnesnio, kaip perskaityti tokią knygą, kuri įkvėpia didžius idealus ir augštus tikslus, kurie metams bėgant sutvarko visą žmogaus ateities klotį.

Kaip dideliais karžygiais mes jaučiamės perskaitę kokią įspūdingą apysaką, perbėgę kokio žmogaus darbus, kaip jis didžiausiose sunkenybėse atsiėkė didelius daiktus! Mes junte, lyg kad mes patįs tą butum pergyvenę. Mūsų sympatiją patraukia prakilnūs darbai, ir mes patįs vėliau stengiamės tokiu keliu keliauti.

Emersonas pasakė: „Aš dar negirdėjau, kad kas nors būtų savaime pakilęs, negirdėdamas apie kitų žmonių gerus darbus, neatnaujindamas savyje prakilnių sumanymų... Tą žmogus susijieško skaitydamas biografijas (didelių žmonių gyvenimus)“.

Įspūdingi aprašymai apie gyvenimus kitų žmonių,—kurie praskynė sau erškėčiuotą kelią, per sunkiausias kliutis žengė vis pirmyn,—nukreipė geron pusėn dešimtis tukstančių žmonių. Jūs skaitydami rado sau stiprybę visi silpnavilčiai, kurie jau buvo bejuola į nusiminimą; daugelis, jau bekriūtą į prapultį, susilaikė ir pastoj geriausias piliečiais. Jie įgavo naujas viltis, atnaujino pasitikėjimą saviimi, nors jau ir geriausi draugai nebegalėjo jų pirmiaus suraminti ir buvo pasakę, kad nebeverta jiems ir galvoti apie savę pagerinimą.

Kas gali apkainuoti tą daugybę karjerų, kurios žmonės visiškai pakrypo geresnėn pusėn, perskaičius pastebėtiną gyvenimą Abrahamo Linkolno? Patsai gi Linkolnas sako sėmę sau įkvėpimą iš knygos „Gyvenimas Vasingtono“, kurią jis perskaitė gulėdamas ant žemės, prie balanos žiburio savo medinėje grūtelėj. Gyvenimai Benjamino Franklin, Henry Clay'o, Danieliaus Websterio, Wendelio Phillips, ir daugybės kitų prakilnių amerikonių sužadino jaunuomenės minų širdyse didvirybės ugnelę ir pagimdė Amerikos istorijai šviesiausių stulpus. Mūsų mokyklose ir namuose didesnę pusę įkvėpimo jaunimui suteikia studijavimas įžymių biografijų.

Spartiečių motinos, kad įkvėpti ambiciją savo vaikams, vedžiodavosi juos į Pantheoną, kur jų jaunos širdyse užiebdavo garbės ugnelę matymas tautos dievų ir didvyrų paveikslų bei stovylių. Atsistoję prieš kurią nors marmurinių stovylių, motinos mėgdavo pasakoti vaikams apie didžiaviryių kilmę ir darbus, o jaunos vaikelių širdys tvaksėdavo troškiniiais ir jų akutėse žybėdavo liepsnelė, kada motinų žodžiai sužadindavo juose ambiciją. Daugumas jaunų vaidintuvių užsidegdavo karžygių darbais, ir tokiu būdu Sparta visuomet atsižymėjo priaugimu savo šalyje didžiaviryių.

Niekas taip neduoda jaunimui progos kil-ti augštyti, kaip nuolatinis žad nimas jų proto prakilniais pavyzdžiais, ir niekas nesuteikia tokio įkvėpimo, kaip perskaitymas gyvenimų. Perskaitymas Samueliaus Smiles'o veika-

lo „Savygalba“ (Self-Help) man buvo vienu iš stebuklingų dilgsnių, ir aš manau kad jis tą-patį padarė tukstančiams jaunikaičių. Niekas taip nepatraukia žingeidumo, kaip romantiškos apysakos, kur jų veikėjai kovoja ir pergali didžiausias kliutis. Pilnas vilties jaunimas, su kunkuliuojančiu entuzijazmu skaito gyvenimus vyrų ir moterų, kurie apgalėjo gyvenimo audras, ir mąsto savyje: „Kodėl ir aš taip negalėč padaryti?“ Ant šito vaikiuko viduje kažkas atsako: „Tu gali, ir tu padarysi!“

Daugumas tėvų nenuvokia, kokią puikią įtekmę padaro skaitymas ant vaikų. Dėlto šiandien tukstančai jaunikaičių visai nežino, ką jie turi savo gyvenime veikt, kokio pašaukimo sau nusitvert; per tū tokie priaugantie žmonės ir neturi jokios ambicijos. Bet jeigu jie skaitytų apie kitų žmonių darbus, tai surastų sau stebuklingą įkvėpimą ir visuomet sau pasiektų kelą pasaulyje.

Jeigu jūs nežinote, kas padaryt su savo berniuku—jeigu jis niekuo nesizingeidauja—jeigu jūs negalite nuspręsti, kas geriausiai jam pritikyt, pabėginkite tik jam nupirkti apysaką, kurioje sau aprašyta, kaip tas ir tas žmogus prasikalė sau gyvenimo kelią, ir jų pamatysite, kaip ją perskaitę vaikiukas spustelės savo pajėgų sprendimą, kuries jūs negalėjote pasiekt.

Idant išsunkti iš knygos galingiausiają sul-tį, skaitytojas privalo podraug būti protautoju. Surankiojimas sausų žinių ir faktų da nesuteikia žmogui pajėgos. Prikimšimas savo minčių sausomis žiniomis yra panašus prikrovimui savo namų su gražmenomis. Nors juos iki lubų užpildysi, bet nebus naudos, jei nebeturėsi kur po ruimą pasijudint.

Patsai maistas da neduoda peno smegenims ir raumenims, iki jis netampa sukramtytas ir suvirškintas ir iki jis nepavirsta į grynąją dalį kraujo, smegenų ir kitų kuno gislių. Taip jau ir surinktos žinios da žmogaus proto nepapenės, iki smegenis tų žinių nesuvirškis.

Jeigu jūs norite palikti stiprum intelektuališka, tai pratinkitės šitai daryt: Pasirinkite gerą knygą, atidžiai ją skaitykite ir tankiai užvertę knygą sėdėkit ir mąstykit, arba atsistokit, vaikščiokit ir mąstykit—mąstykite giliai apie tai, tą perskaitėt, stengkitės perskaitytą giliai savo atmintin įsidėt. Pagrįžkite vel ir vel prie to, ką perskaitėt.

Iki jūs savo galvon giliai neįdėjote, ką skaitėt, tai tas dar ne jų-ų. Kada jūs tik pirmą sykį perskaitėt, tai tas da priguli autoriui. Tuomet tik jų-ų pasiliks, kada knygos raštas grynai jų-ų omenėn įs-šiepys.

Idant skaitymas jums atneštų naudą, reikia kad jis turėtų tikslą. Kas sėdasi prie kny-gų ir griebiasi skaityti tik tą, kas papuola ir tik dėlto, kad laiką praleisti, tai tas save tik demoralizuoja.

Pasirinkimas ir atsidedėjimas prie skaitymo yra labai psekmingu vaistu nuo minčių išsi-blaškyimo, kuriuomi šiandien daugumas serga. Kada jūs skaitote, tai skaitykite taip, kaip skaitė Macaulay, Karleil ir Linkolnas—kaip skaito visi prakilnieji žmonės, kad iš skaitymo ištrauktį naudą—atsiduokite savo darbu su visa siela ir miacių suglaudimu, kad nieko ne-bematytumėt, kas šaly knygos darosi.

Gerai skaitymas padaro pilną ir akyvą žmogų. Jeigu jūs tinkamai skaitote, tai laipsnis po laipsniu save užgrudysite nuo blogų papratimų ir išaugstinsite savo gyvenimo papartį. Per šitą jų-ų jieskiniai bus prakilnesni, gyvenimas garbingesnis. Netik jų-ų patapsite akyvu žmogum, bet šitas jų-ų gyvenimui atgabens nesuskaitytus turtus.

Daugumas da tvirtina, kad jaunuomenei apysakos skaityti nepritinka. Jie sanprotauja, kad nuo apysakų skaitymo jaunuomenės dora susiplojanti, kadangi, girdi, ji žino, jog apysakose aprašyti veikėjai yra tik išmį-lyti, ir atsitikimai niekadoms neatsitike. Tai yra labai siauras nuomoniavimas apie didelį klausimą. Tokie žmonės nesupranta vaidintuvės svarbumo. Jie nežino, kad išmį-lytų didžiaviryių ir didžiamoterių darbai giliau ant sielos atsispau-džia ir ilgiau omenėje pasilieka, negu gyvų žmonių kuno ir kraujo darbai.

Dikenso apysakų veikėjai daug tikresniais mums atsivaizdina, negu patįs žmonės.

Jie sekė paskui mil jonus žmonių nuo jų kundikystė, iki grabui, ir geriausią įtekė kvėpė į žmogų. Daugumai iš mūsų, kurie skaitė Dikenso apysakas, jeigu kas atimtų iš mūsų sielos tuos įpuodžius, jaustumės baisiai nuskrastais.

Gera apysaka tankiai taip sujūdina skaitytoją, jo mintį pakelia į tokį drąsos ir narsumo laipsnį, jo protą taip įstrina ir įmiklina, jo visą pobūdį taip skaudžiai padilgina, kad vienu laiku pakyla žmogaus jėga ir gabumas, ir priverčia atlikti taip prakilius darbus, kurių be padilginimo niekašos nebūtų atlikę.

Daugelis nuilsusių sielų tapo atšviežintos ir atgaivintos, į jas naujas gyvenimas įėjo perskaičius gerą romaną. Aš atsimečiau vieną apysakėlę „Magiškas apsakymėlis“, kuris tukstančiams nupuolusių ir vilties nebėkusių žmonių įkvėpė naują viltį ir pastatė vėl ant kelio kovos už buvį.

Skaitykit, skaitykit, kiek tik galite. Bet niekuomet neskaitykite netikusių knygų. Gyvenimas yra labai trumpas, laikas yra labai brangus. Todėl skaitykite tik geriausius raštus.

Kiekviena knyga yra jums netikus, jeigu vietoje geresnės jūs ją skaitysite. Jeigu norite save pripratinti prie malonaus užsiėmimo skaitymu, kultivuot savyje smagius ir naujus jausmus, kurių niekadas neturėjote, pradėkite skaityti geras knygas, gerus laikraščius ir žurnalus. Ir tą darykite nuosekliai kasdien. Skaitykite vienu prisėdimu tik truputį, bet skaitykite kasdien, nors visai po truputį. Jei turėsite pastovumą ir ištvermę, tai skaitymas įeis jums į malonų ir smagų paprotį, į neišvengiamą dalyką. Ir su laiku skaitymas jums bus mieliausiu žaislu,—jis pastatys jus tarpe žmonių gražiausių ir šviesiausių sunų...

Vargomatis.

Kritika ir bibliografija.

Brangusai pabučiavimas. Vienaveiksmė komedija. Parašė Činarovas. Ivertė P. Petliukas. „Vilties“ išleidimas, Vilniuje.

Smulkus banko raštininkėlis Antinaitis su savo pačia ir tarnaitė išvažiuoja į vasarnamį atilsėt. Čia netikėtai užklysta to paties banko direktorius Birieta. Kaip ten jis užėina į Antinaitių namus ir randa tik vieną tarnaitę, prie kurios senas valakita meilinas ir ant galo pabučiuoja. Bet tuomet tarp juos užklumpa Antinaitienė. Ji direktoriaus da nebuvo mačiusi, todėl tarnaitė jį perstato už savo jaunikį. Antinaitienė pradžiunga ir giria tarnaitę, kad gerą turės vyrą. Greitu metu ji sumano, kad gerai bus jį paimti už liokajų, o čia šiandien—pat bus svečiai ir naujas liokajus kaip tik į laiką patarnaus. Direktorius mato pakliuvęs kvailan padėjiman ir vis bando išsprukti, bet jokiū būdu nenusiseka, iki ant galo pribuvo pats Antinaitis ir išgelbėjo savo poną iš kilpos. Už vieną pabučiavimą prisijėjo seniui porą valandų lošti kvailą rolę.

Veikalėlis juokingas, nors morališkos svarbos jame ne kiek. Jei bent tiek, kad pa juokia Antinaitienės, smulkaus raštininkėlio pečios tuštumą, kuri kas valanda bėga save pasitrint milteliais, kad gražesnė atrodyt. Su lošti lengva ir scenerijų maža.

Kratikas.

ŠIS--TAS.

Kiek yra plaukų ant galvos. Vienas mokslinčius sumanė suskaityti plaukus ant visokių žmonių galvų ir sustatė štai kokį surašą: šviešiaplaukiai turį ant galvos, vidutiniškai imant,—140,410 plaukų; tamsiaplaukiai—106,440; juodaplaukiai—102,962, o rudžiai—93,740 kiekvienas.

Ar sveika moterims tabaką rudyti? Ant to klausimo med cinos tyrinėjamai stačiai atsako: „Ne!“ Francuzų daktarai daug bandymų darė su triušų (kralikų) ir jurių kiulaičių patelėmis. Kurias tik aprukydavo tabako dūmais, arba įleisdavo joms dūmų į nasrus, tai tos visada gimdydavo negyvus mažučius. Tuos bandymus paremia ir statistika daroma tabako fabrikuose. Skaitlinės rodo, kad tų fabriky darbininkės beveik visos pirm laiko gimdo, ir kad jų kudikiai buna silpnučiai bei paprastai greitai miršta.

Lušnakojis.

MAČIAU.

Mačiau aš tave sapnyje,
Išrodei tu man taip keista!
Bet tavo akių žvilgyje
Žibėjo tik meilė karšta!

Su purpuro rubais gražiais
Ir liaurų vainiku rankoj,
Ir zodžiais jausmingais—saldžiais
Kalbėjai man toj valandoj—

Sakei: — „Jei liudnumas užeis,
Jei dvasia nerims ir dejuos,
Jei audros likimo sužeis —
Atmink! — Tave nieks nepaguos!...“

Žinok, kad per dyglius aštrius
Galėsi tik laimę atrast,
Troškimus pasiekti šventus
Ir kiltąją meilę suprast...“

— Kalbėjai su manim ilgai—
Tų zodžių klausyties geidžian,
Jie širdį kuteno giliai—
Tave apkabinti bandžiau,

Ir dingai.....
.....Tai sapnų vaizdai,
.....Išnyko kaip dūmai erdvėj....
Vėl šaldo man širdį ledai,
Vėl skurstu tamsioj nežinėj....

Vėl niukso aplinkuj naktis —
Kaszin, ar saulutė pakils....
Vis kyla — nerimsta mintis,—
Kas jųjų kilimą užpils?
22-VII-09.

S. Strazdas.

STATISTIKOS ŽIUPSNELIS.

(Šitą straipsnelį ištisai atspauzdinau. Čia lietuvių statistika paimta tik iš vienos vietos, bet ji tuom įdomi, kad autorius ant galo smulkiai aprašo lietuvių būdą, kuris, su mažais išėmimais, visose mūsų kolonijose yra toks—pat.)

Stamford, Conn. Lietuvių šeimynų čia randasi 24. Vaikų iki 16 metų: berniukų 19, mergaičių 32. Nevedusių vyrų 26, merginų 7. Viso vyrų 50, moterų 30, vaikų 51. Viso užaugusių 80, su vaikais 131. Su svetimtautėms vedusių 5—su lenkėmis 4 ir vienas su zydelkute. Vaikai beveik visi leidžiami arių parapijinėn mokyklon. Mokina vienuolės.

Rašyt moka: vyrų 28, moterų 9. Skaityt moka: vyrų 13 (? R), moterų 30, visai nemokančių vyrų 9.

Laikraščius skaito šiaip: SLA. nariam pareina „Tėvynės“ 17 egz., bet skaito tik 10; kiti nemoka, tik priverstinai ima, kaip organą. „Lietuvos“ ateina 5 egz.; „Vien. Liet.“ 4-5 egz., „Saulės“ 4, „Katal ko“ 2-3, „Darb Vilties“ 2, „Žmonių Knyg.“ 1, „Keleivio“ 1.

Į organizacijas (daugiausiai į draugystės) priklauso vyrų 42. Nepriklauso vyrų 8, moterų 30.

Draugijos yra šios: 1) SLA. kuopa, įkurta 1907 m., su 17 narių. 2) šv. Jono dr—stė įkurta 1902 m.; narių 20, turto apie \$600.

Amatinkų 25 (prastų darbininkų 25): 4 dailidės, 2 kalviai, 3 liejikai, 1 knygotaisis, 1 daržininkas, ir kiti praimokinę įvairių smulkių amatų. Amatinkai unijose dirba po 8 valandas, nuo 3-4 dol. per dieną; ne unijose—po 10 val. nuo 2-3 dol. per dieną. Prasti darbininkai dirba po 10 val. nuo \$1.50 iki \$2 per dieną. Pastarieji turi prasčiausius darbus.

Moteris dirbtuvėse dirba po 10 val. nuo \$1 iki \$1.50. Prie namų ruošės tarnaujančios uždirba per mėnesį 10, 20 ir 25 dol. Tokių valandos be skaičiaus—nuo 5 iš ryto iki 11 vakare, ir šventės nėra, jei tik šeiminkai iš mylistos paleidžia kokius 2-3 sykius ant mėnesio po pusę šventės.

Verteivių (biznierų) 3: du laiko smukles ir mėsos krautuve.

Nuosavininkų (proprietors) yra 1; turtais vertės \$4000. Aplamai lietuviai valdo turtais iki \$10,000.

Lietuvių gyvenimas. Lietuviai daugiausiai mėgsta gyventi nuošaliai, tarp daržų ir užkaboriais. Jų apgyventos gatvės neatsizymi

švarumu, nekaip švaru ir namuose Gyvena arčiaus fabrikų ir kur pigesni bustai. Namelini daugiausiai iš vienu lubų retai kur ant dviejų augštų. Už bustą moka nuo 9 iki 15 dol. per mėnesį. Bustas susideda iš virtuvės ir 3-4 kambarėlių. Jei namas su dvejomis luboms, tai apačioje buna virtuvė, indams podėlis ir miegamasai kambaris namų šeimininko, kuris užlaiko bustą; kiti kambariai, ant viršaus, išnuomojama pavieniams įnamiams. Visi kambariai paversti į miegruimius, ir, jei išsitenka vietos, tai visuomet į vieną kambarį statoma po dvi lovi; kiekvienoje lovoj gali po du žmones.

Pavieniai įnamiai moka šeimininkei nuo \$1 iki \$1.25 ant savaitės arba po \$5 ant mėnesio. Užtai jam duoda guolį, apskalbina ir valgyt išverda; prie to šeiminkė da duoda savo cukrų, arbatą, kavą ir pietums sriubą, jei kada verda, ir jei katras ant pietų nepareina, tai jo dalį atiduoda jam vakare. Įnamiai, perkasi tik duoną ir mėsą. Dažniausiai ima iš krautuvių ant kuygučių, o subatos vakare įnamiai šeiminkei apmoka parsinešę „pėdę“; kas iš jos liekasi, tai da „parsilinksmina“. Kitiems „besilinksminant“ pritrūksta pinigų reikalingiems daiktams, tada skolinasi nuo kitų, iki gaus ateinančios savaitės algą. Gavę algą greičiausiai atsilygina; jei kartais kas nesiskubina apsimokėt skolų, tai jo kiti pradeda neapkęst, kartais dėl šito ir susipeša. Teisybę, paprastai, visi gerbia.

Grįčiose šiokia išvaizda. Pirmiausiai, virtuvėje stovi didelė skobnė (stalas), prie kurios visi valgo. Skobnė užtiesta pusėtinai švaria „lijonke, ant jos visuomet stovi cukrus, druska, pipirai ir stiklinė šotis su šaukštais, peiliais ir šakutėmis. Šitie valgymo įnagai dažnai buna pusėtinai nurudavę, nes čia ne labai yra madoj juos šveisti: nuplauja karštu vandeni, apšluosto sausu skuduriu ir sustato šotin. Teko klausit keletą šeiminkinių: kodėl josios laiko ant skobnės tuosius daiktus? Josakėsi, pačios nežiną kodėl: e-ą, pas visus taip daro, tai ir mes laikom. Ir ištiesų, tas paprotis patėmijamas ne pas vienus čianykščius lietuvius, bet ir pas lenkus, rusus ir kitus žemiau stovinčių tautų ateivius. Pas anglus ir vokiečius ant skobnės nieko nelaiko; indus, pavalgę, išvalo ir sukrauna indaujon. Žinoma, ir pas lietuvius prigulna tai nuo šeiminkinės: čiuinesnės užlaiko sudinus ir indus visai švariai, krosnę (pečių) šveičia kas savaitę, virtuvę mažgoja kas subata (kitus kambarius—rečiau).

Valgis dažniausiai susideda iš šviežio ir rukyto kumpio—pirmiausiškėpa ir paskui šaltą valgo. Kitokios mėsos lietuviai ne labai myli. Ryto eidami į darbą dažniausiai tik išgeria kavos kelis puodukus ir pyragaičiais užsikanda. Kiti nieko nevalgo, tik eidami į darbą išgeria 1-2 stiklu alaus smukleje ir dirba iki piet. Parėję pietų valgo šaltą kumpį su kopustais arba taip keptą mėsą su sriuba. Sriuba dažniausiai buna virta su kopustais, batviniais, burokais ir bulvėmis, kur primaišyta esti da ir kruopų. Vakare prie mėsos geria kavą ar arbatą. Bet dažniausiai geria alų, kurį neša visi iš eilės. Yra da ir šitokia mada: vakare nėra nei kavos nei arbatos. Jei liko nuo pietų bent kiek sriubos, tai kuris blaivesnis ar šeiminkams geresnis, gauna jos, paskui užsikanda duonos su kumpiu—ir viskas. Kiti gi po vakarienės, beveik kiekvienas, apsirengia ir eina smuklėn „užsigert“, nes nuo tokio valgio kiekvieną labai troškina. Gulti susirenka, kada kas nori.

Visas dienas valgo vienodai, tik pėtnyčiomis—su pienu, kiaušiniiais ir silkėmis. Kaip kur pėtnyčias sausai pasninkauja, bet jau maž tokių bėra. Gavėnią, pirmą ir paskutinę savaiti valgo sausai, bet daugiausiai—su pienu. Šiaip per visą gavėnią valgo su mėsa, tik sereidas ir subatas—su pienu, o pėtnyčias—sausai. Vilijas pusėtinai aštriai užlaiko. Kadangi kungio nėra ir nėra kam vilijų apskelbia, tai šeiminkės pačios spėte nuspėja ir praneša: „rytoj bus vilija!“ Jei kitiems pasirodo, kad jibent kiek klysta, tai kiti nesutinka vilijoti, todėl šeiminkė viena arba abudu su vyru valgo sau-ai, bet neatsisako nuo savo persitikrinimų.

Pragyvenimas pavieniams įnamiams pareina nuo \$2 iki \$3 ant savaitės. Jei katras buna ant šeiminkinės visko, tai moka nuo \$15 iki \$20 ant mėnesio, arba \$4-\$5 ant savaitės.

(Užbaiga seka.)

Maksim Gorkij.

Nereikalingo žmogaus gyvenimas.

— Išvažiuo į Argentiną...
— Taip, ir — neužmiršk — nužemintai prašo!
— Neužmiršiu...
— Eik greičiau... greičiau!

Pamaži stumdydamas Jevsiejų į nugarą jis privedė jį prie namo durų, paėjo į šalį ir sustojo tenai, dabodamas.

Susijūdinęs, smulkaus šiurpulo apimtas, nustojęs savo esybės jautimo, kurį užslėgė paliepiantie Maklakovo žodžiai, Jevsiejus spandė pirštų į skambalėlį, ir norėdamas kuogreičiausiai pasislėpti nuo šni-
po, pasiryžęs lipti pro uždarytas duris, beldė į jas keliais. Duris atsidarė, šviesos juostoje sustojo kažkokšai juodas žmogus ir užklausė piktai:

— Ko tamstai reikia?
— Rašytojo... pono Mironovo... ypatiskai, į jo rankas turin atiduoti laišką—pakelį, jei mylista, greičiau! — kalbėjo Jevsiejus, nenoromis pamėgdziodamas greitą ir sudraikytą Maklakovo kalbą.

Jo galvoje viskas susipainiojo, ten gulėjo tik šni-
po žodžiai, balti ir šalti, tarsi mirę kaulai, ir kuomet virš jo galvos suskambėjo apykurtis balsas:

— Kuomi galiu tamstai tarnauti, vaikine?
Jevsiejus pratarė nejausliu balsu, tarsi automatas:

— Tulas apsaugos skyriaus agentas atsiuntė tamstai tuos poperius ir nužemintai prašo juos perskaityti. Jis išvažiuo į Argentiną...

Nepažįstamas, keistas žodis nustebino Jevsiejų ir jis tyliau pridėjo:

— Argentiną, kuri Amerikoje...
— Taip... O kur tie poperiai?

Balsas skambėjo maloniai. Jevsiejus pakėlė galvą, pažino karivišką veidą su rudais usais, išsitraukė iš kišenės storą pakelį ir padavė jį.

— Na, prisėsk tamsta...
Klimkovas atsisėdo, nuleidęs galvą.

Plėšiamų poperių atbalsis privertė jį krustelėti. Nepakeldamas galvos, jis bailiai dirstelėjo į rašytoją; šis stovėjo prieš jį, ir judino usus, apžiurinėdamas pakelį.

— Tamsta sakai — jis išvažiuo?
— Taip...
— O tamsta—pats taip gi agentas?

— Taip gi, — tyliai atsakė Jevsiejus.
Ir pamislijo:

— Tuoj ims barti...
— Man tamstos veidas tarsi pažįstamas.
Jevsiejus stengėsi nežiūrėti į jį, bet jautė, kad jis šypso.

— Taip, pažįstamas, — atsakė jis, atsidukėdamas.

— Tamsta ir gi... dabojai mane?
— Vieną sykį... O tamsta pamatėi mane pro langą ir, išėjęs ant gatvės, padavei man laišką...

— Taip, taip — atsimenu! Ak, velnias žino, tad tamsta buvai? Na, atleiskit man, broliuk, aš tamstą, regis, pabariau tuokat... a?

Jevsiejus pasikėlė nuo kedės, su neužsitikėjimu pažiūrėjo į besijuokiantį veidą, apsidairė aplinkui.

— Tai niekis! — tarė.

Jam buvo neapsakomai nesmagu girdėti storokai malonų balsą, ir baugu, kad rašytojas vis gi jį išbars ir išvarys laukan.

— Štai matote, kaip mudu keistai susiejova su tamsta šį sykį... a?

— Daugiau nieko? — nusiminusiai užklausė Jevsiejus.

— Nieko. Bet tamsta, regis, pavargai? Pasėdėk, atsipusk...
— Aš eisiu...
— Kaip tamsta nori... Na, ačiū tamstai... iki pasimatymui!

Jis ištiesė ranką, didelę, su rudais plaukais ant pirštų. Jevsiejus atsargiai dasilytėjo jos ir netikėtai pats sau paprašė:

— Pavelykit ir man papasakoti savo gyvenimą...

Ir aiškiai ištaręs šiuos žodžius pamislijo savyje: — Štai su kuom man reikia kalbėtis! Jei pats Timofiejus Vasiljevich, toks išmintingas ir už kitus geresnis, jį gerbia...

Atsiminęs Maklakovą, Jevsiejus dirstelėjo į langą, ant valandėlės nusiminė, paskui tarė pats sau:

— Niekis... jam nebe pirmas sykis šalti...
— Na, ką gi, papasakokit, jei norite... Bet numesk tamsta paltą... ir, gal, arbatos tamstai duoti? — Šalta!

(Toliaus bus.)

jime, paskui jis buvęs sumuštas lazdomis ir nukirtę jam galvą, 14 d. vasario. Antras Valentinas—tai graikų retoriko (dailiakalbio) Kratonos nus, kuris Ryme begyvendamas, prisiklausęs krikščionių agitatorių ir su daugybe kitų ponų sykiu priėmęs krikščionybę. Tapęs vyskupu ir stubuklingu daktaru. Šito Valentino atmintis apvaikštinėjama taip gi 14 d. vasario, ypač Italijoje ir Vokietijoje, kaip nuomariu sergančiųjų patrono. Bet Amerikoje Valentino diena įėjo paprotin, kaip sakėm, iš Anglijos. Didis anglų dramaturgas Seks piras viename savo veikalų apdirbęs pusiau-naturališką legendą, kad 14 d. vasario pradanti apsireikšti tarpe paukščių meilė ir poravimasi. Žmonės ilgainiui sujungė religiškas legendas apie Valentinus ir Sekspiro legendą. Tą dieną esą ir pas jaunimą prabundanti pati naturališkoji meilė. Todėl ir išsidirbo jaunuomenėje paprotis per „Valentino dieną“ siuntinėjimas dovanėlių ir laiškų, kaip meilės ženklų. Tą dieną siuntinėjasi vaikinai su merginomis laiškelius, išsižindami prie vieni-kitų meilę. Berods dabar madoje siunti nėtis visokias pašėpimo ir komiškas atvirėles.

Krasos dėžutė.

K. L.— Be reikalo Tamsa imatės apginti tuos, kurie neprašo, podraug net išduodate, kad ištikrųjų jie to verti. Prie straipsnio mums yra priduoti tikri faktai, kurie su Tamstos žodžiais nesutinka.

Sliburini.— Sutinkame. Ašiu.

Jūsų aš:— „Mylimajai laiškas“ gavome, bet nesuprantame, kam jį da reikėtų laikraštyje atspaudinti.

Mūsų žingunė.

Sliburis— „Svainis“. A. Kriaučūnas—„Nors ir man“. Barabošius—„Jaunučiai diegai“.

Nauji raštai.

„Nuomariūs“ (Epilepsia). Parašė Dr. K. Grinius. „Sveikata“ N 1, 1910. Pustl. 8. Prisiūsta priedu prie „Liet. Ukin.“

ŠPIKUČIAI.

Vienas danų laikraštis sulygina daugelį kalbų, kaip išta riami yra: „aš tave myliu.“ Štai keletas pavyzdžių: chiniešiai sako: „Uo ngai ni“, ar menai: „Ge sirem ez hez“, arabai labai trumpai: „Nehabek“, panašiai ir egiptiečiai: „N'achkeb“, turkai: „Sisi sevejorum“, o indusai: „Main tym ko pijar karyn“. Perskaitykit kaip tą švelnų žodelį išreiškia šiaurės eskimosai: „Univifigssaerntdlnualerfima jungnarsigujak.“

Susirinkimas.

Siuomi pranešame visiems nariams Brooklyno Lietuvių Apšvietos Drėstės, kad bus laikomas susirinkimas 4 d. kovo, 8 val. vakare Taut. Namų salėje 101 Grand str. Kviečiame kuoskaolingiausia narius ir norinčius įstrašyti susirinkti.

Sekr. J. M. Balčius.

Atyda Visiems.

Paroduodu visokias lietuviškas, rusiškas ir lenkiškas knygas; laiškas poplerą su pasveikinimais ir oystą; atvirus laiškus (post cards); šaltinius plunkanas (fountain pen); drukuojamas mašinukas visokių prekių ir geriausia trejanką. Užrašau laikraštį „Vienybę Lietuvniukų“. Rašydami įdekit ant atsakymo 2 c. stampa. Nepamirškite adreso:

J. Stropus,
80 W. Broadway,
So. Boston, Mass.

(OI)

Laivakorėjų agentūrą parduoda.

Tarpe lietuvių, rusinų ir lenkų, geroje Brooklyno apylinkėj. Tikama vieta vedimui visokių reikalų, energiškas žmogus nusipirkęs tą vietą gali padaryt sau didelę ateitį.

Kreipties galima ir laišku:
„Bank“, 142 Grand str.
Brooklyn, N. Y.

(6)

Pajieškojimai.

Jieškau Antano Masiulio paeinančio iš Kauno gub. Szaulų apskrities, Beisogalos parapijos, Juodupių kaimo. Du metai atgal girdeju gyvenęs New Yorko, o dabar nežinau kur. Malonėkite, kas žinot kur jis yra ar jis pats duoti man žinią šiuo adresu:

F. Syrus,
71 James str. N.
Hamilton, Ont. Canada.

Reikalinga yra senyva moteriškė del pridabojimo (prižiurėjimo) namų. Visas užlaidkymas, bet jokios algos nesi moka; vaikų namuose nėra. Ta kuri nori turėti tykią ir ramią prieglaudą lai atsišaukia į „Vienybės“ Redystę laišku, adresas:

„Prieglauda“,
120 Grand st.,
Brooklyn, N. Y.

(OI)

Aš Marė Grusdiutė jieškau savo brolio Vinco Grusčiaus. Paeina iš kaimo Slavenčių, Igliaukos parapijos, Mariampolės pavieto, o aš buvau Kuktuos pas Žemaitį už augintinę, o dabar Amerikon atvykau. Meldžiu atsišaukt šiuo adresu:

Jos. Mituel,
195 Dukes str.
Harrison, N. J.

Jieškau savo pusbrolio Petro Radzviluko, Suvalkų gub., Kalvarijos pavieto, gmino Simono. Du metai atgal gyveno Pittston, Pa. Ar jis pats ar kas kitas, atsišaukti šiuo adresu:

A. Abromaitis,
114 N. 4-th st
Brooklyn, N. Y.

(6)

Jieškau pusbrolio Juozo Barniško Suvalkų gub., Senapilės pav., Pilviškių gm., Jurksų kaimo, gyvena Pensylvanijoje, taipgi Jono Gvazdikio, Antanavo gm., Nendrinų kaimo, gyvena Sheboygan, Wis. Jie patį ar kas kitas malonės atsišaukti žemiau nurodytu adresu:

J. Degutis,
1637 Blackhawk st.,
Chicago, Ill.

Jieškau savo pusbrolio Juozo Skinkio, iš Suvalkų gub., Kalvarijos pavieto ir miestelio. Jis išvažiavo Amerikon 1906 m., o su juo mačiausiai 1905 m. Manau, kad su juo yra atvažiavę dvi seseris. Jis pats ar jo seseris malonėkite atsišaukt, ar kas kitas apie juos praenšt, nes turiu svarbų reikalą.

Antanes Neviackas,
7 Dean str.,
Norwood, Mass.

Daktaras

Aldona Szlupiate-Jankaukiene.

apsigyveno po nr. 265 Berry st. prie Grand st., Brooklyn, N. Y. Gyde visokias ligas moterų, vaikų ir vyrų.

Nuo 8—10 ryte.
VALANDOS: Nuo 2—3 po piet.
Nuo 7—9 vakare.

Telefonas Greenpoint 8.

Ant pardavimo.

Lietuviškai-lenkiška bučernia ant pardavimo, priežastis pardavimo keliavimas į seną kraštą.

258 Wythe ave.
Brooklyn, N. Y.

(OI)

Ant pardavimo.

Bučernia ir grosernia ant kampo Gold ir Front gat. lietuviais ir lenkais apgyventa, daug kostumierių ant vietos; priežastis pardavimo—pirkau farmą ir noriu išeiti ant uoklo gyventų. Artimesnių žinių kreipkitės:

T. Rubik
89 Gold & Front st.
Brooklyn, N. Y.

(II)

Pelnyki 300% ant savo pinigų.

Kam laikyti pinigų banke, gautant 3%, kad pas mus įdedamas gali pelnyti 300%.

The Wards Peak Mining Co. užtikrina augščia paminėtąjį dalyką.

Mēs turime aukso mainas su penkiasdešimts pėdų rudos, ant trijų milijonų tonų rudos viduje ir tik reikalinga mašinerijos del išėmimo lauka.— Padėkite tad mums sutaisyti mašinerijas prisidedami, o mes atlikime toliaus, kas reikia.

Mano žmonės yra gerai žinomi New Yorko ir Pensylvanijoje, anglių apylinkėse ir aš galiu pristatyti paliudijimą apie mano teisingumą ir gabumą.

Rašykite ar atsilankykite į ofisą:

Ward P. M. Co.

140 Nassau st.,

(II) New York.

\$14 Pigiau!

Parsiduoda nuosavis knygynas \$35,80 vertės, tik už \$21,80, susidedantis iš 124 egz. geriausių lietuviškų knygų.

Draugystės bei pavienės ypatos, dasizinkit per „Vienybės Lietuvosniukų“ redakciją.

(II)

Naujos teorijos.

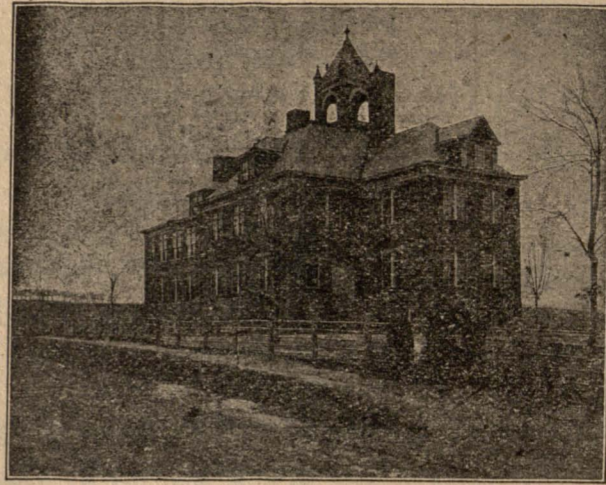
Mokslas, savo nuolatiniame progrose suranda vis naujas teorijas apie paejimą ligų arba jų priežastis ir sulyg tų teorijų proponuojama naujo gydymo metodas. Senieji gydytojai buvo tos nuomonės, kad kunas yra sveiku ir drutu, kada skilvis yra sveiku. Mēs esame taip pat tokios nuomonės. Pameginkime užlaikyti savo skilvį gerame padėjime ir, pajautę kokią nors netvarką joje darbavimosi, naudokime Trinerio American Elixir Kartų, jį Vyną. Jis išvalys pilvą, išgydys kiekvieną zaizdelę jame, padidys veiklumą ir sustiprins to organo raumenis. Mais tas bus visuomet pageidaujamas ir pilnai pervirintas. Šitas vaistas gali but naudojamas pilvo, vidurių ir nervų ligose. Gaunamas vaistinyčiose. Joe. Triner, 1333—1339 So. Ashland ave., Chicago, Ill.

Tele: 1049 Williamsburg

A. ŽUKAUCKAS,

80 Union Ave., Brooklyn, N. Y.
Atidariau Kriaučiską Dirbtuvę. Siuvu naujus siutus ant orderio, kokio kas reikalauja, pataisau ir suprosinu. Visi kreipkitės pas mane, nes niekur nerasite tokios vietos kad taip pigiai ir gerai kas paradytu kaip aš padarau.

Gera proga tureti grazu nama.



Lotas pločio 89, ilgis 130 pėdų, namas pabudavotas ant vienos pusės loto, o kita pusė loto tuščia ir visas gražiai aptvertas. Namas stovi gana augštoj vietoje, puikus gyvenimas ir šviežias oras. Namas statytas 1908 metuose, dėl keturių familijų, po 5-kis raimus ir maudyklės, visas įtaisyta pagal naujausią madą. Įvesta šviesa svkiu elektrikas ir gasas. Ši vieta randasi ko ne viduryje miesto.

Parsiduoda tik už \$15.000 (penkiolika tūkstančių dolerių), ant gana lengvų išmokėsčių, įmokant nors \$4000 iškalno, o reštą ant išmokėsčių. Priežastis pardavimo toji, savininkas šio namo turi butinai išvažiuoti į Lietuvą. Ši vieta randasi Los Angeles, Californijoje; žinoma šitas miestas kone gražiausias iš visų kitų Amerikos miestų ir lietuvių jau pusėtinai skaitlius apsigyveno, per tai daugumas lietuvių ir dabar važiuoja dėl apsigyvenimo, kad uždarbiai daug geresni negu kitur.

Iš toliaus atsišaukite per laiškus, o vietiniai gal asabiškai matyt po šiuo antrašu:

MARTUS REALTY CO.

120-124 Grand st.,

Brooklyn, N. Y.

IR

J. DEGUTIS, 1624 Los Vegas st., Los Angeles, Cal.



DR. ALEX. O'MALLEY,
Specialistas.

1880 Per svirusz 22 metu 1910
aš pasekmingai gydžiau visokio budu

RUPTURA

vyrų moteriu ir vaiku.

TIKRA RUPTURA
VANDENINE RUPTURA
NETIKRA RUPTURA

be peilio ir be skausmingų arba pavojingų operacijų. Aš per paskutinius metus išgydžiau šimtus ligonių (jūsų pačių aplinkėje), pas kuriuos galit pasiklausti apie mano gydymą; niekas su manim nesuligina šitoje gydymo šakoje. Išgydyti ligoniai geriausias liudymas.

IŠGYDINTAS PIRM PENKIU
SUVIRŠ METU

tebesveikas—nebenešioja diržų. John Willinger, superintendentas Susquehanna (Stegmeier) bravoro, Nanticoke, sako: „Aš igavau rupturą nuo kelimo sunkių daiktų. Lankiau įvairius gydytojus, kurie sakė mano ligą esant neišgydoma. Jokie diržai negelbėjo, pakol nuejau pas d-rą O'Malley. Aš dabar sveikas. Neturiu jokių skaudėjimų, jokių išsiveržimų ir mielai pasakoju kitiems kenčiantiems, kas mane išgydė. Dirbu bravore kasdien ir seniai numečiau diržus, nes man jų nereikia.“ Tai vienas iš daugelio liudymų nuo dekingu išgydytu ligoniu.

Šimtai panašių liudymų sudėti mūsų raštinėje. Atsiusk 2c markę ir gausi mano knygutę apie rupturą, su paveikslais, uždyka.

Dr O'Malley Medical Offices,
158 Washington Street,
Welkes-Barre, Pa.,
kur lietuviškai ir lenkiškai susikalbama ir susirašoma.

Šeimynos kurios laiko namuose Severos Vaistus nežino kas tai yra pavojius.

Kosulis

visokio gatunko—ilgas arba aštrus, kuris tankei atsitinka kartu su uždegimu gerklės, arba paeina no šalčio pas vaikus ir suaugusius, greitai praeis, jeigu vartosite

SEVEROS

BALSAMA

PLAUCZIAMS.

Prašalina skreplius, ir kraują iš plaučių, kvėpavimą padaro lengva, išgydo ir prašalina bjauriausia kosulį. Yra ant pardavimo pas aptiekorius.

Preke 25 ir 50 centu.

„Džianguosiu labai kad yra toks puikus vaistas kaip Severos Balsamas Plaucziams“ rašo ponas Andrew Lipanec, iš Salem, O. „Meginau tą vaistą kad išgydyti kosulį ir persitikrinau kad tikrai teip veikia kaip aprašyta.“

Pirk pas savo aptekoriu ar perkupėlius. Visada témyk ant pavardės „SEVEROS“ ant pakeliu. Nepriimk kitų į vieta Severos.

NEČYSTAS KRAUJAS

Daugumas ligų paeinančių iš nečysto kraujo tankiansiai atsiranda pavasario laike, o retai kas gali nuo ju apsiginti.

Severos Kraująčystinis

prives silpną kraują prie naturališko stono. Išgydo zaizdas, zaizdas iš kurių eina materija, randus, škorfulus, visokius išmetimus i visokias ligas no nečysto kraujo.
Prėke \$1.00.

Ar patemyjei?

kad fiziškos pajiegos apleido tavę, o valgygs neišeina ant sveikatos, nieko gero nepadaro? Tas reiškia kad jau turi imti

Severos Gyvasties Balsamą.

Jis pastiprina visą organizmą, ir tokiu budu yra geriansiu vaistu no agulno nusilpnimo, anemijos, nemalumo, no nemalumo, užketejimo, ir skaudėjimo galvos.

Prėke 75 centu.

Noredami daktariško patarymo rašyk pas mūsų medikališką skyrių.

W. F. SEVERA Co. CEDAR RAPIDS IOWA

GARSUSIS NEW YORKO DAKTARAS

Ferdinand Hartmann M. D.

sako:

Jei sergi, nesikankink, bet pribuk arba parašyk pas mane, aš išgydysiu!



Per 30 metų daktaravęs, tyrinėjęs medicinos mokslą ir gyduolių veikmę, kurios geriausia gydo žmogaus kūną. Pabaigęs universitetą per 20 metų gydžiau Didžiamjam New Yorke VYRUS IR MOTERIS ir išgydžiau greitai ir gerai.

10 metų atsidavęs mokslui praktikavojau Paryžiuje, Londone, Berline ir Peterburge, suradamas naujasias gyduoles išgydymui visokių ligų. Sugrįžus iš Europos daktarų bendrovė išrinko savo pirmsėdžiu; o dabar užkvičiu sergančius visokioms ligomis, nes paaukanju visa savo mokslą sergantiems.

Sveikus mokinsiu kaip užlaikyti sveikatą, o sergančius išgydysiu, nes be sveikatos nėra laimės nė darbininkui nė bizerinui.

PROGRESAS MEDIKALIŠKAM MOKSLEI!

Tik tie daktarai pasekmingai išgydo, katrie tēmija į medicinos mokslo progresą; katrie to nedaro, negali sergančių išgydyti, už tai kad užrašo gyduoles ne naujaisio budo, nes naujaisio medicinos pagerinimai tokiems daktarams nežinomi ir ar tai jie užmiršo ar nenori žinoti, netēmijant į mokslą, kad KRAUJAS YRA TAI PAMATAS SVEIKATOS IR GYVASTIES.

Gyduolės, kurios nepataiso kraujo yra negeros ir negali išgydyti ligas, nes blogas kraujas pradžia visokių ligų.

NAUJASIAS BUDAS PRITAIKYMUI GYDUOLIUI!

Užtikrinu, kad mano visos gyduolės yra pritaikytos prie kiekvienos ligos; už tai ir daugiausia sergančių išgydžiau ir tuos, ką kiti daktarai neįstengė. Jei aš pasakysiu, kad galiu tave išgydyti, tai tikrai apturėsi sveikatą.

PASARGA: Sergėkis garsinamų profesoriu, nes tai yra pasamdyti kompanijų šarlatanai kaip ir humbugo Instituto šarlatanai, net numirusį daktarą Kalinsą garsina už savo daktarą profesorių. Žinok gerai, jog geras daktaras niekad už algą neberna. Matant tokias neteisybes, kad apginti nuo apgavikų, tad pagal prašymą draugų daktarų ir žmonių, kuriuos išgydžiau, kad sergantį žinotų kur atrast tikrą pagelbą sveikatai, apsigarsinau.

APSIMU JUS IŠGYDYTI

nuo reumatizmo, skaudėjimo sąnarių, kaulų, strėnų, kojų, pečių ir šonų. Užkietėjimą, skaudėjimą ir nedirbimą vidurių. Galvos skausmą, žirdies, inkstų, kepenų ir plaučių ligas. Greito pailsimo ir sunkaus kvėpavimo, peršalimo, slogų, sveikatos nusilpnėjimo ir vyriskumo. Greito supykimo, Dyspepsijos, neuralgijos bei nervų ligos; teip-pat nuo sauzagystės ir iš to įgautų nesveikumo, sėklos nubėgimo, blogų sapnų, nemigos ir nuo visokių užsikrečiamų kavarieriškių ligų — nudegimo. Teip-pat MOTERŲ: skausmingų ir nereguliariškių mėnesinių, baltųjų tekėjimo, gumbų ir visokių moteriškių ligų; nepaisytie, kad kiti daktarai jums nepagelbėjo; aš kad apsimu tai ir išgydysiu šviežias ir užsienėjusias ligas. Butų geriau, kad iš karto pas mane atsišauktum, pirmiau negu kur kitur: jei ne asabiškai, tai parašyk lietuviškai, nėra skirtumo kur gyveni. Rašyk kaip moki ir kaip jauti nesveikumas savyje, aš suprasiu, iširsiu, duosiu rodą, kad reikės pritaikysiu gyduoles, kurios yra geriausias ir naujaisio išradimo, o apturėsit sveikatą, be skatimo kaip toli gyvenate Amerikoje, Kanadoje, Anglijoje ir kitur. Biednus gydau dovanai!

DR. FERDINAND HARTMANN M. D.

218 E. 14-th st., New York City.

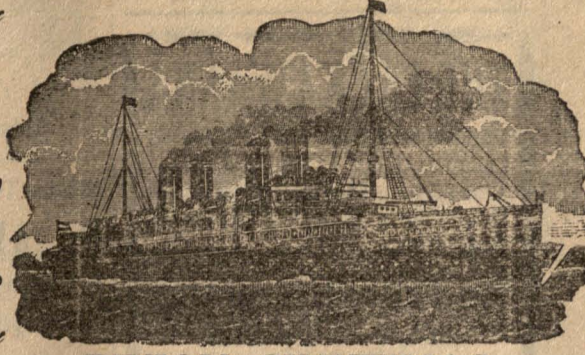
Į ofisą ateinančius, priimu kasdien: nuo 12 iki 5 valandai po pietų. Šventadieniais nuo 11 iki 1 po pietų.

DIDŽIAUSIA IR SENIAUSIA LIETUVIŠKA AGENTURA

PARDUODA ŠIFKORTES ir SIUNČIA PINIGUS.

Ofisas

120-124 Grand Street,
BROOKLYN, N. Y.



Ofisas

224 E. Main Street,
PLYMOUTH, PA.

PINIGU SIUNTIMAS.

Siunčia pinigus į visas svieto dalis, saugiai, greitai ir pagal tos dienos kursą. Norinti siųsti pinigus į kraują savo giminėms arba pažįstamiems — siųsk juos per mūsų ofisą, o greičiausiai ir saugiausiai nesis, ir ne vien vietiniai, bet ir iš kitų kraštų per čia pinigus siunčia, todėl kad per čia siunčiami pinigai greičiausiai nueina.

ŠIFKORTES.

Čia galima gauti šifkortes ant visų geriausių linijų ir greičiausių laivų į kur tik nori išvažiuoti ar atvažiuoti. Šifkorteių prekės čia tokios pat kaip ir pačių kompanijų ofisuose. Čia ir tikietus ant geležinkelių galima gauti iš New Yorko į pietines ir ykarines valstijas.

Gyvenanti kituose miestuose teip-pat čia gali viską gauti per susirašymą, kaip tai: šifkortes ir pinigų pasiuntimą.

DIDŽIAUSIA KRAUTUVĖ KNYGŲ.

Čia galima gauti visokias lietuviškas knygas, kokios tik yra išėję iš po spaudos, kaip svietiskas teip-pat ir maldų knygas.

Rašydami su bent kokiais reikalais visada adresuokite šiteip:

J. J. Pauksztis ir K. Brazys,

120-124 Grand Street,
Brooklyn, N. Y.

224 E. Main Street,
Plymouth, Pa.

Pajesztkamas visada ir visur per kozna

Čystas turkiškas tabakas kuris kvėpimu ramina visus. Paprastai, toki kvapa tur tik brangi cigaretai, kuriu ne kožnas gali vartoti. Męs kad ir padarem juos pigesnius, bet visgi tarpe musu rukeju turime daug bagočiu ir geriausiu kritiku tabako—tas aiškiai daveda gerumą

Turkey Red Cigarettes



Ta, tik dėl musu tabako puikumo jie buvo parduoti—100 kartu daugiau kaip koku kitu—ir tas tik, gerumas tu cigaretu pavėlija mum pardavineti juos dešimts už dešimts centu.

Pilnas Kvapejimo ir Lengvas

TURKEY RED Cigaretai budami pilni puikiausio turkiško kvapo, turi visą sunkumą atimta.

Ju sudejimas duoda puiky, net saldų skanumą—tikrai užganedinantį dumą.

Prezidentas Suvienytų Valstijų ne randa sau geresnių cigaretų kaip, kurios ir tu gali rukti, Turkey Red Cigarettes.



10c uz 10

Pirk Baxuka Sziandien

Koznam Cigaretu Sztore

Bandik Viena ir Persitikrink Tu Pats

S. ANARGYROS, A Corporation, owned by the AMERICAN TOBACCO CO.

DR. RICHTER'S "PAIN-EXPELLER"

Druti muskulai neatneša naudos, jei Jus Romatizmas kankina. Su PAIN EXPELLERIU jei dručiai suberšti atneš Jum tuoj palengvinimą ir prašalins priežastį skausmų. *Šaukiant apšauk uz 25c ir 50c*

F. Ad. Richter & Co.



ISMOKSI ANGLIŠKĄ KALBĄ DOVANAI!

Jei Amerikoje nemoki angliskos kalbos, tai pats žinai, kad esi nebylys.

Bet kiekvienas lietuvis, jei tik nori, gali gerai ir lengvai išmokti DOVANAI. Kiekvienas, kuris tik per mane užsirašys sau, arba kitą naują skaitytoją laikraščiui prikalsins, prisiunčiant \$2.00 ant mano vardo, apturės vieną iš čion paminėtų laikraščių: „LIETUVŲ“, „VIENYBĖ“ arba „KOVŲ“ per metus, teip-pat garsiąją didelę knygą, verstą iš prancuzų kalbos Baltramiejaus Naktį, kurios kaina 75c ir teip-pat Gramatiką-Mokytoją angliskos kalbos, parašytą visiems gerai žinomo J. LAUKIO. Kaip tik prisius 2 dol. už naują skaitytoją, tuojaus viską apturės. Metas skaitosi nuo dienos užsirašymo. Duodu dovanas, kad laikraščių skaitytojais dauginytų ir lietuviai, kaip ir svetimtaučiai, turėtų gramatiką, išmokyti angliską kalbą. „RAISTA“ dar galima gauti, prisiunčiant 1 dol. extra.

J. Naujokas

120 Grand st., Brooklyn, N. Y.



Ant pardavimo MURINE STUBA.

Labai gražioj, lietuvių apgyventoj vietoj, ant 3 lubų ir sklepas.

Mokestis gana prieinama. Asabiškai ar per laišką kreipkitės prie

Martus Realty Co.

120-124 Grand st., Brooklyn, N. Y. (Šita Bendrija lietuviška).

Iš Europos nuolatos pareina visokiam pasirinkimui knygų rusiškų, mažarusiškų ir lenkiškų; taipgi gražiausių atvirėlių (post-karčių), lietuviškų ir lenkiškų. Pardarinėju ir užrašau laikraščius lietuviškus, lenkiškus ir rusiškus, čianykščius ir iš Europos.

J. MILEVSKI,

120 GRAND ST. BROOKLYN, N. Y.

Vincas Kaulakis

Prašau drangai atsilankyti į mano dirbtuvę. Atlieku atsakančiai visokius darbus staliorystės ir budavomo; malevoju stubas ir popieruoju. Paleravoju pijanus ir zalatiju. Laikau stiklus. Dirbu dėl kriaučių visokias slybatas ir lentutes. Apmarau paveikslus ir rėmus.

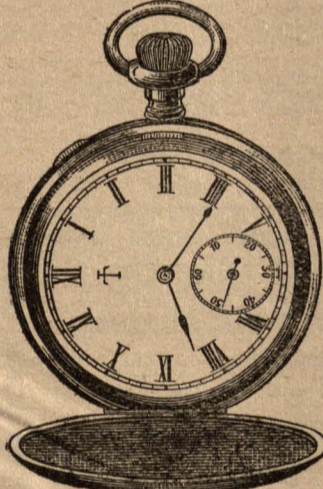
243 Berry st., cor. Grand st., Brooklyn, N. Y.

„VIENYBES LIETUVNIKŲ“ AGENTAI.

- W. Sarpalius, Alden, Pa.
- Baltimore, Md.
- L. Luis, 521 W. Baltimore st.
- Dr. National Library, 112 Green st. Brooklyn, N. Y.
- E. Fromas, 73 Grand St.
- T. Jarmala, 217 Berry St.
- J. Ambraziejus, 120 Grand st.
- Cambridgeport, Mass.
- S. Gritz, 541 Main St
- P. Bartkevičius, 719 Main st.
- Chicago, Ill.
- Jos. Valmeris, 168 W. 18 th st.
- P. M. Kaitis, 221 Wabansia Ave
- E. St. Louis, Ill.
- K. J. Baranasukas 452 Collinsville ave
- Easton, Pa.
- Feliksas Raulynaitis, Box 196
- Kenosha, Wis.
- M. K. Petrauskas, 918 Gunie st.
- Montello, Mass.
- B. P. Miškinis, Box 124
- Newark, N. J.
- V. Ambrazevyčia, 178 Ferry st.
- New Britain, Conn.
- M. J. Czeponis, 21 Pleasant St
- J. Mažeika, 28 Conerton st.
- New York.
- J. M. Danielius, 64 Gansevoort st.
- Pittsburg, Pa.
- J. G. Miliuckas, % Union Saving Bank.
- Scranton, Pa.
- J. Petrikis, 1514 Ross Ave
- So. Boston, Mass.
- N. Gendrolis, 224 Athens St
- So Manchester, Conn.
- A. Zokaitis, 30 School st.
- Turners Falls, Mass.
- K. P. Szimkonis, box 671
- Waterbury, Conn.
- J. Zementauckas, 39 W. Porter St.
- Worcester, Mass.
- Chas. Zemaitis, 45 Ward st.

BROLIAI, PAS SAVO!

Tikras Lietuviškas Dzegormeisteris ir Aukšorius



Užlaikau visokių Dzegorėlių, Lenciugėlių, Žiedų.

JOSEPH MITKOS

Grand & Bedford ave., Brooklyn, N. Y. (Naujiam Grochowski' name) 4

COPENHAGEN SNUFF

TABAKAS Ir Jo Moksliskas Budas iszdurbimo

Tabakas yra augmuo, ir kaip visi augmenys turi buti žmogui prirengtas. Bet tabakas tabakui nelygus, ir tarpe gerai prirengto tabako ir paprasto pasaldinto yra tiek skirtumo kiek yra skirtumo tarpe gerai išvirto valgio ir per pus-svirto valgio. Snuff išdirba, arba „prieranga“ turi tokią didelę reikšmę, kaip vyrimas dėl valgio ar fermentacija dėl vynu.

Snuff yra Tabakas prirengtas mokslisku budu dėl naudojimo žmonem.

Kodel geriau myli Copenhagen negu kita kramtama tabaka

Tas tabakas yra išdirbamas savo čysčiausioj formj. Jis turi daugiau priemno skanumo. Jis nepatrotina savo skanumo ir drutumo. Yra ekonomiškas, nes ilgiau vartojasi. Jio nieks nepatėmins, nes jį nereik kramtyti o tik paprastai ymti į burną (tarpe apatinį lūpą ir dandų). Jis lieka priemną, čystą pajautymą šaltumo, kada jį pameginsi. Tas tabakas yra prirengtas žmonem mokslisku budu.

Uztikrinam geruma ir czystuma.

Copenhagen Snuff yra padaryta iš geriausių senų gardžiai kvėpantių tabakos lapų, prie kurių yra pridėta tik tokios daly, kurios yra pačiam tabake ir tyri kvapsningi ekstraktai. Šioj tabakoj yra užlaikytos visos geresnios tabako daly, o karčios ir rugščios tabako daly yra prašalintos.

PASARGA: Imk mažą dozą Copenhagen tabakos, nes jaiju imsi daug, tei tau pasirodins kad jis yra perdrutas. Copenhagen snuff yra tai maži grudeliai čysto ir bagoto į skanumą tabako; dėlto gi jie turi daugiau drutumo negu paprastai lapai tabako arba paprastas supiaustintas tabakas, lygiai kaip malta kava yra drutesne negu paprasta arba kava iš pupu.

Copenhagen Snuff yra geriausias pasaulyje tabakas dėl kramtymo.

AMERICAN SNUFF COMPANY, Dept. S., 111 Fifth Avenue, New York, N. Y.

JEIGU ESI SUŽEISTAS



Dirbdamas fabrike, keliaujant ar dirbant ant geležinkelių arba kasyklose (mainose), tai dasižinoki pas mane, nes per mane daugelis žmonių gavo atlygint už jų sužeidimus (koliestvas) nuo vieno šimto iki penkiolikos tukstančių dolerių. Klausdamas pas mane rodo per laišką apie savo sužeidimą (koliestvą) pirmiau aprašyk, kaip nelaimė patiko, per kokią priežastį (pričinį), kelintuose metuose, mėnesije ir diena ir įdėk už du centu stampą dėl atsakymo, o gausi rodą, kuri Tau bus naudinga. Aš šimtams žmonių pagelbėjau sužeidimų reikaluose, pagelbėsiu ir Tau. Jeigu esi sužeistas, tai kuovėliau duokie man žinia; nesiduokie kompanijai apgaut.

JOHN W. SAUKAITIS

87 Nassau st., New York. TEL. 8357 CORTLAND.

SERGEKIS!!!

Sergekis nuo prastų-pigių vaistų, kuriuos netikri daktarai siūlinėja!!!

Mat dabar metų laikas, kuriame žmonės labiausiai serga; todėl ypač daktarai ir siūlinėja prastus be vertės vaistus, kurių iki šiol niekas nežinojo ir vietoje gero, tik daugiau blogo padaro ir kenkia sveikatai labiau nei pati liga.



Dr. E. C. Collins Uzdėtojas

APGINK PATS SAVĖ IR ŠEIMYNA.

Kiekvienas lietuvis tegul gelbstis pats ir savo šeimyną nuo netikrų daktarų. Neapsigauk ir neatsidėk ant daktarų, kurie nepažįsta ir nieka jų nežinojo ik dakar. Stebuklingas daktaras, COLLINS NEW YORK MEDIKAL INSTITUTO, yra visiems gerai žinomas pasaulyje. Per 13 metų šiame Institute, išgydė tukstančius lietuvių, kurie buvo desperacijos apimti; už tai, kad kiti daktarai nežinojo paslaptis stebuklingųjų vaistų priskirti, tik Institute esanti galėjo patirti. Musų tukstančiai testamonių, lindyja apie tai.

Zinai, kad čionai apturėsi vaistus, kurie rupestingai užrašyti Profesoriaus šio didžio INSTITUTO, kuris per 13 metų išgydė daug lietuvių. Jų kiekvienas lietuvis žino gerai, kas tai yra COLLINS N. Y. MEDIKAL INSTITUTAS ir kad jis yra geriausias, seniausias, ir tai pirmutini Institutas New Yorko valstyjoj, kaip vienatinis šalyje, kuristikai gali vadintis COLLINS NEW YORK MEDICAL INSTITUTE. Kiti daktarai garsindamiesi ir ką žada išgydyti, beabejones nori, kad gautų dirbti po priežiarą daktaro COLLINS NEW YORK MEDIKAL INSTITUTĖ ir patirti paslaptis, kokie čionai stebuklingi vaistai išgydymui sergančių vartojami.

The Collins N. Y. Medical Institute,

140 W. 34th STREET, NEW YORK.

Kasdien nuo 10 iš ryto iki 5 po p. Švent. nuo 10 iki 1. vak. Ut. ir Pet. 7-8

Prisiųsk 10c. markėms, apturėsi garsiąją, knygą Dr. E. C. Collins, "Vadovas in Sveikata" parašytą lietuviškai.

Dr. S. E. Hyndman, Medical Direktorius.

P. V. ROVNIANEK & CO.

Seniausias Lenkiškai-Slaviškas

BANKINIS NAMAS

Uždėtas prieš 21 metus.

KANCELIARIJOS:

25 Ave. A., New York, N. Y. 612-614 Grant st., Pittsburg, Pa. 305 North Water st., Connelville, Pa.

TAUTIEČIAI!

Jeigu norite siųsti pinigus į seną kraują, arba reikalinga kokia roda ar pagelba —

Paminkite, kad P. V. ROVNIANEK & CO. seniausias bankierius visoje Amerikoje, žinomas, kad teisingai, pigiai ir greitai siunčiam pinigus. Parduodam laivakortes ant visų linijų, kaip tai: Bremen, Hamburg, Rotterdam, Antwerp, Anglija, Fium, Libau ir t.t. Paimam visokias reikaluose turto ir kareivijos provas. Priimam ant padėjimo pinigais ir už metus mokam procentą.

Su bent kokių reikalu kreipkitės ypatingai ar per laišką:

P. V. Rovnianek & Co.,

25 Ave. A., NEW YORK, N. Y.

Seniausias Lietuvoje lietuvių laikraštis

eina nuo 1905 metų pabaigos

„Lietuvos Ukininkas“

3 rub. metams 1r. 50k pusmečiui

4 rub. metams 2 rub. pusmečiui

Didžiojo Lietuvoj.

Amerikoje.

1910 metais visiems savo emėjams duoda:

- 52 NN „Lietuvių Ukininko“ kas savaitė po numerį.
26 — „Žemės“ kas dvi savaitės.
18 — „Mokyklos“ kas keturias savaitės.
12 — „Sveikatos“ kas mėnuo po knygtų.

Metiniai emėjai dar gauna dovanų Kalendarus 1911. ir išbandymų sėklų.

Kas nori žinoti kas dedasi Lietuvoje ir kitur, kas nori savo giminės ar pažįstamus pasilikusius Lietuvoje apdovanoti, tenžsako jiems „Lietuvos Ukininką“, nes „Lietuvos Ukininke“ rašoma apie valstybę, parapijų ir draugijų reikalus, apie vyriausybės ir Dumos darbus, iš plataus pasaulio ir kt., buna apysakos, eilės, gamtos ir kitų mokslų straipsniai. „Mokykla“ užsiima mokyklų, mokymo ir vaikų auklėjimo reikalais.

„Žemeje“ rašoma apie visus žemės ūkio reikalus. „Sveikata“ rūpinasi apie visų sveikatą.

Kaina: UŽSIENIUOSE: metams 4 rub., pusei metų 2 rub.

Kas nori „Lietuvos Ukininką“ pamatyti, tepraneša atviru laiškeliu savo adresą, ir mes atsilyšime.

Kas įsirašys į „Lietuvos Ukininko“ Bendrovės narius ir užsimokės bent 25 rub., tas gaus „Lietuvos Ukininką“ dyka.

ADRESAS:

Vilnius, „Lietuvos Ukininko“ Redakcija, Semionovskaja - 10. (Rašant iš užsienių reikia dar pridėti: RUSSIA-LITHUANIA.)

MOKINKIMĖS PATYS

Gramatika angliškos kalbos mokintis be mokiniojo (apdaryta) \$1.00.

Vaikų Draugas arba kaip mokintis skaityti ir rašyti be mokiniojo 15 c.

Naujas Budas mokintis rašyti be mokiniojo..... 10 c.

Aritmetika mokinimuisi rokundu, su paveikslais (apdaryta)..... 35 c.

Pinigus siųskit per Money Order šiuo adresu

P. Mikolainis, New York City.

Lietuviškas Dzegornikas

Sziuomi užsiimu jau 20 metų.

Užlaikau visokios rusiškos laikrodžių, sieninius, pastatomų ir kisenintus vyriškus moteriškus, auksinius ir sidirinius rotžėlėms, visokius žiedus, apilkes, auksinius ir bronzinius teipgi vinčiaronei žiedus, snėdų literas, dienas, mėnesį metus su vardais dykai. Teipogi tai sau sinos visus pamėtus ir n pamėtus daigtus Gausite už pigią prekę suatsakanė rasyte.

Norinti užsoderiuot laikrodžiai auksiniai ar sidiriniai, ar paauksuota, tegul prisidėta savo tikra adreesą ir 50 ct., o mes prisiunčiam ant Expresso ir peržiūrėjas gali užsimokėt pinigais ir pasimti.

VINCAS URMANAVICIA, 49 Grand Street, Brooklyn, N. Y.

Tel. 2384 Greenpoint. PUKIAUSIA VIETA LIETUVIAMS - pas PETRA A. DRAUGELI. Skanus alus, gardi arielka, elius, visokis vynas, kvepenti cigarai, ir puikus užkandžiai. Salė del mityngų ir veselių. Nepamiršk šios atsakančios vietos, o busit užganėdinti. 73 GRAND STR. BROOKLYN, N. Y. Palei Wythe Ave.

THE LACKAWANNA

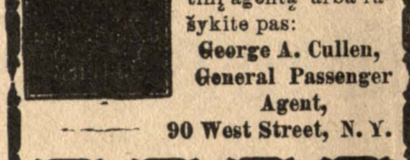
Parankiausiai geležinkelei Europon keliaujantiems. Linijos sueina prie Trans-Atlantikiųjy laivų. Nebrangiai perdavinėja bagažą ir perveža pasażierius.

The Road of Anthracite

(Kietųjų auglinių kelias). Trumpiausias kelias į Buffalo. Tiesiai į Scrantoną ir Anglijų Britj. Tarpe New Yorko ir Buffalo penki traukiniai kasdien.

Tarpe New Yorko, Chicago ir Vakarų keturi traukiniai kasdien. Tarpe New Yorko, St. Louis ir Pietvakarių, kasdien.

Tarpe visų vietinių Punktų nuolatiniis ir parankus susinešimas. Artymesnių informacijų apie kainas, traukinių begiojimą, etc., kreipkitės pas savo vietinį agentą arba rašykite pas: George A. Cullen, General Passenger Agent, 90 West Street, N. Y.



PIRMAS LIETUVIŠKAS Fotografistas ir Maliorius VISOKIŲ ABROŽŲ.

Darba atlieku puikiai už prienamą prekę. Kogeriausia darau naujas skripkas ir taisau.



G. BENSON, 328 Bedford ave. BROOKLYN, N. Y.

(tarpe So. 2-nd ir 3-rd st., du blokaui nuo Grand st.) Gerlerija atidara nuo 8 ryte iki 6 val. vakare. Utarninkais ir Subatomis iki 9 val. vakare.

LIETUVIŲ ŽINOMAS DAKTARAS.

Daktaras draugysčių: Šv. Jurgio, D.L.K. Gedimino, Šv. Petro ir Povilo OFISO VALANDOS: TELEPHONE: 8-10 A.M. 1950 1-2 A.M. 1950 6-8 A.M. GREENPOINT.

DR. H. MENDLOWITZ

271 Berry st., Brooklyn, N. Y.

PUIKUS HOTELIS! KAZ. MILIŠAUSKO.

Geriausia užeiga lietuviams. Salė Mityngams ir Susirinkimams. Priek tam laikau kriaučyste. Steiliuotus siutus dirbu pagal naujausią madą, už prienamą prekę. Reikale nepamirškite savo lietuvių. 243 E. Market st., Wilkes-Barre, Pa.

Hotelis žemai, o kriaučystė viršų.

Advertisement for Pilsener Beer featuring a bottle image and text: PIRIETELAI LIETUVIAI. 12 dideliu ir 12 mažu. H. B. ROSENSON, BROOKLYN, N. Y. 317-319 Grand St., Telephone, 1162 W. ansburgh

GERIAUSIA UŽEIGA LIETUVIAMS - pas - Jona Kulboka

SKANUS ALUS, GARDI ARIELKA, VISOKI VYNAI, KVEPIANTI CIGARAI. 74 Grand st., Brooklyn, N. Y. (kampus Wythe ave.)

Advertisement for ZMIJEČZNIK LINIMENT featuring an image of a man with a snake and text: SU DIEVU IR TEISEBE. ZMIJEČZNIK LINIMENT. Geriausias Linimentas arba PAIN EXPELLERIS ant svieto nuo visokių GALVOS skaudėjimų, KAULŲ, PERSALIMO, REUMATIZMO, STRENU SOPĖS, SAUSGELŲ, KAKLO, GALVOS SUKIMO IR DIEGLIŲ. Jeigu nori ligoje ir nelaimėje pasigelbėti, neješkok rodos pas kokius nemokitus žydėlius ar kryžiuokus savo priepuoly, bet kreipkis arba tiesiai parašyk pas savo locną vientautį, reikaludamas tikrų gryną ir gydančių vaistų — pas ALBERTĄ G. GROBLEVSKĮ, Plymouth, Pa.

Dr. Albertas Kauffman

Gydytojas iš seno krajaus. Specijalistas nuo visokių ligų.

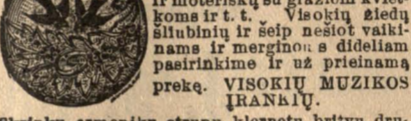
Gydo net labiausiai užsienėjusias vyrų, moterų ir kudių ligas. Galima snisneketi lietuviškai, lenkiškai, rusiškai, vokiškai ir slaviškai.

VALANDOS PRIEMIMO. nuo 8 iki 10 iš ryto, no 2 iki 4 po piet nuo 7 iki 9 vakare.

No. 51 N. Washington street Wilkes-Barre, Pa.

Lietuviškas Ziegormeistras.

Sziuomi užsiimu jau 18 metų. Praneš visiems lietuviams, kad uždėjam didelę krantve visokių dziegorėlių ir žiedų: kaip tai, laikrodžių sienirčių, kisenintų dyko anšo vyrų ir moteriškų su gražiom kvietkoms ir t. t. Visokių žiedų siubintų ir šėp nesiot vaklėms ir merginoms, o dideliu pasirinkime ir už prieinama prekę. VISOKIŲ MUZIKOS IRANŲ.



Skripkų, armonikų, strunų, klarnetų, britvų, drukuojamų masinų ir parasonų. Teipogi dziegorėlius pataseu. M. MINKUS, kampus Hancock ir 236 E. Market str. Wilkes-Barre, Pa.

Daktaras Tiesu, Czupka.

Advokatas ir Notary Public. Ofisas: 3 N. Main st., Wilkes-Barre Pa., kasdien. 136 S Washington Ave. Scranton, Pa.

Panedėliais ir Kėtv. nuo 6 iki 7 vak. Užsiimu provomis Wilkes-Barre ir Scranton ir teipgi pas skvairas, pa liudyjimus (doviernastis) išrupinu Rostjoj ir Lietuvoj.

Skaitykit ir temyk!

Vienas žodis protingam geriaus kaip dešimts žodžiu neprotingam. Laikykitės seno aptiekoriaus, senei žinomo visiems po šiokiū adresų:

H. A. Medoff, 151 Metropolitan Avenue, BROOKLYN, N. Y.

Vienas senas prietelius geriaus už du naujų. Pas mane visada galite gauti EUROPIŠKAS IR AMERIKONIŠKAS GYDUOLES už pigiause prekę.

PLYMOUTH NATIONAL BANK,

East Main st., Plymouth, Pa. KAPITOLAS.....100.000 PERVERSIS..... 60.000

Tris procento mokame ant padėtų pinigų. Bus išmokėta ant kiekvieno pareikalavimo. Gerusia užtikrinta urėdiška banka.

John R. Powell, Prezidentas. John J. Moore, Vice-Prezident. G.N. Postlethwaite, Kasierius.

Puikiausia užeiga Lietuviams Union City, Conn., pas ANTAŅĄ KULVINČKĄ.

Skanus alus, gardi arielka, visoki vynai ir kvepianti cigarai. Du biljardai zobovoms. 68 Anderson st., Union City, Conn.

Antanas Staszauckas.

Latkaupulioje vietoje Saltana, užlaikau skaitnais gerimus ir kvepenti Cigars. Lietu viai nepamirskite atsilankyti pas savo vientautį. No 2Cor.Nesbitt ir B EAST PLYMOUTH PA.

Jonas S. Lopatto,

Atoracy and Counsellor-at-Law (Lietuvys advokatas pabaigęs Pensylvanijos Universitetą), užsiima varymu provų visuose teismuose. Ofisas rumose 47-48-49 Bennett Building, kampo Public Square ir North Main Street, WILKES-BARRE PA.

Teleponas naujas Ofiso 37 „ „ Residencijos 1284-R.

CHAS. ADAMS.

Laikau agenturą, parduodu šifkortes ant geriausių linijų ir greičiausių laivų ir siunčiu pinigus į visas vietas dalis, saugiai, greitai ir pagal tos dienos kursą. Prieg tam laikau HOTELI. Chas. Adams, George ave & Ash st., Parsons, Pa.

PUIKUS HOTELIS Andriaus Milišausko

Visada šaltas alus, skani arielka, elius, porteris, visoki vynai ir kvepianti cigarai.

Lietuviai vietiniai ir atvažiavę iš kitur, nepamiršk šios puikios vietos. 16 Baltimore st. Wilkes-Barre, Pa. Priešai Central Dypą

LIETUVIŠKA KARČIAMA A. ADŽGAUCKO,

palei lietuvišką bažnyčią, Plymouth, Penn'a. Skanus alus, puikiausia arielka, visokis vynas, porteris, elius ir kvepianti cigarai.

Atsilankykit pas seną biznierių ir visiems pažįstamą A. Adžgaucką.

Naujausiai iširti vaistai.

Pianų sulakymai ir franginimui, nuo papucyk epnų, niežulio, egzemos, keletu pavildų gydoles ir gydymo būdai. Geriausia gydoles ano praktavimo ir smirdėjimo kojų, atleidimui pailusių kojų, ką Vokietijos armijoje kareiviai vartoja pagal formulą. Prof. Brundzo Gydoles yra gvarantuos Vaistų ir Miesto tiesų chemijos biura Washingtone, per patį šių vaistų išradėją sn pagerinamui ir dadedimui subastancijų visazkai neužkenkiančių sveikatai ir sistemai; jokio negali būti pavojaus, tas užtvirtinta mūsų prieloge irzios ezalies įetajmams. Taipgi ieszinsime pliazas informacijas, kaip sustabdyti silinkimą pianų ir atanginti ant lezpikusios galvos, kaip ieszgydyti ir ieszankinti pleiskanas, papuczkus, dedervines, niežulį, egzema ir kitas odos-skuros ligas, ant kurlų mes esame specijalistais su savo gydolesmis. Bus ieszįsta jums ieszazeknimai ir darodymai, kaip ezimtal tukstazęlių ieszgydyti. Apraszky istoriją savo ligos, o gausi visokias rodos dykai. Beto ezios informacijos ir taip kiek vienam reikalingos, todėl linčėtina, kad jos rastųsi kozname name, apsaugotį žmones nuo apgavikų ir suzedytų szimtus dolerių.

Mūsų biuras sn krantive atidaras nuo 10 ryte iki 8 vakaro kozną dieną. Visomis ezvontomis dienomis uzdaryta. Atelkite ar rasykite umai įedamį dvicenting stampą ant ieszintimo visokių rodų.

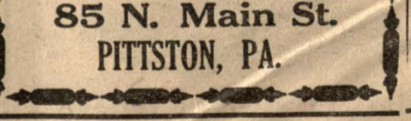
Prof. J. M. Brundza & Co. 900 Broadway, B'klyn, New York.

JOS. ANDRIUSZIS Sinclair House,

Didžiausias ir puikiausias saliu nas, geriausia užeiga lietuviams 85 N. Main St. PITTSTON, PA.

W. SŁOMINSKA,

679 Milwaukee Avenue, CHICAGO, ILL. Mano Dirbtuve tapo Apdovanojota DWIEMS MEDALIAIS ant Kosciuszkos Parodos už rupestingą, teisingą ir artistizką išzdėrbimą.



KARUNŲ, SZARPŲ, KUKARDŲ, ROZETŲ, BERLŲ, MARSZALKINIŲ LAZDŲ ir tt.

Turia už garbę apreikszti guodotiniems Kunigams ir guodotin. Draugystėms, kad asz dirbu wisus augszciaus pamintus daigtus Pigiausei, Teieingiausei ir Geriausei, nes per 30 metų užsiimdama išzdėrbimais įrijau geriause praktiką ir dėl to galiu wisą padirbt pigliau ir geriau negu kiti fabrikai.

Su guodone W. SŁOMINSKA, 679 MILWAUKEE AV., CHICAGO, ILL.

Nik. P. Zelwis

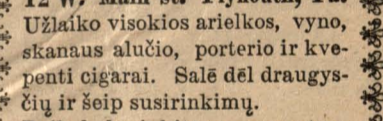
LIETUVISZKAS GRABORIUS Išbalsamuotojas ir laidotuvių Direktorius. Karietos laidotuviams, vesilioms ir krikštynoms. Ofisas ir gyvenimas: 1034 Bank Street, Waterbury, Conn. Lietuviai, kreipkitės reikale.

HOTELIS VIN. DAJNIO

12 W. Main st. Plymouth, Pa. Užlaiko visokios arielkos, vyno, skanus aluoci, porterio ir kvepenti cigarai. Salė del draugysčių ir šėp susirinkimų. Reikale kreipkitės pas savo tautietį VINČĄ DAJŅI.

W. SŁOMINSKA,

679 Milwaukee Avenue, CHICAGO, ILL. Mano Dirbtuve tapo Apdovanojota DWIEMS MEDALIAIS ant Kosciuszkos Parodos už rupestingą, teisingą ir artistizką išzdėrbimą.



KARUNŲ, SZARPŲ, KUKARDŲ, ROZETŲ, BERLŲ, MARSZALKINIŲ LAZDŲ ir tt.

Turia už garbę apreikszti guodotiniems Kunigams ir guodotin. Draugystėms, kad asz dirbu wisus augszciaus pamintus daigtus Pigiausei, Teieingiausei ir Geriausei, nes per 30 metų užsiimdama išzdėrbimais įrijau geriause praktiką ir dėl to galiu wisą padirbt pigliau ir geriau negu kiti fabrikai.

Su guodone W. SŁOMINSKA, 679 MILWAUKEE AV., CHICAGO, ILL.